

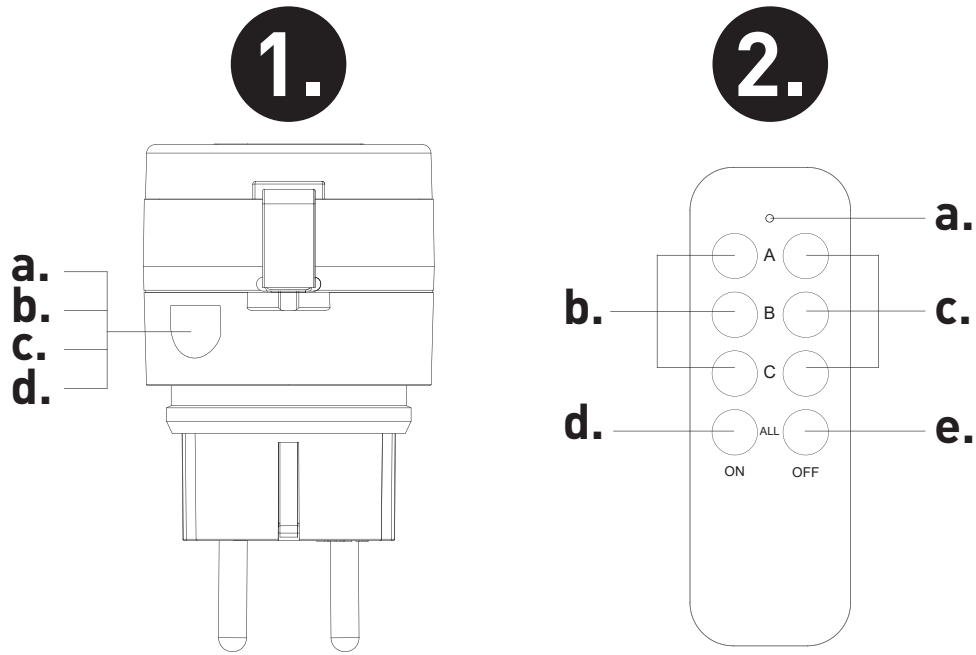
ES-2S-RC-44

ENTAC

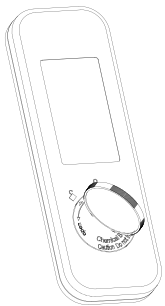
EN DE HU RO SK CZ HR SI SRB PT LT PL GR IT ES FR BG



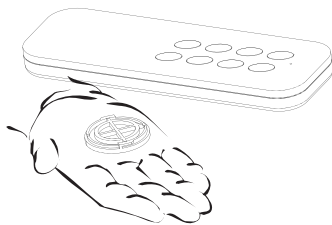
A.



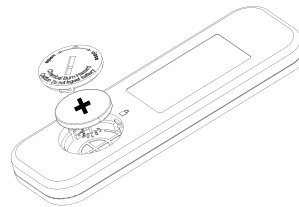
B.



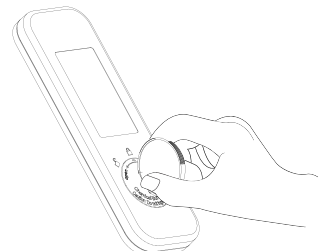
1.



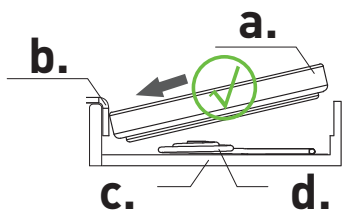
2.



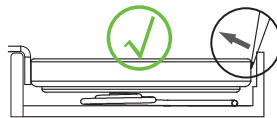
3.



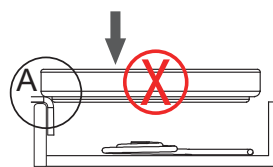
4.



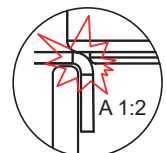
5.



6.



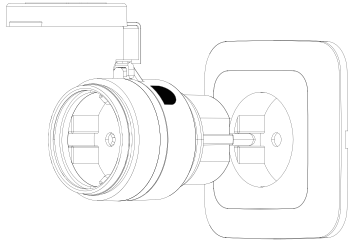
7.



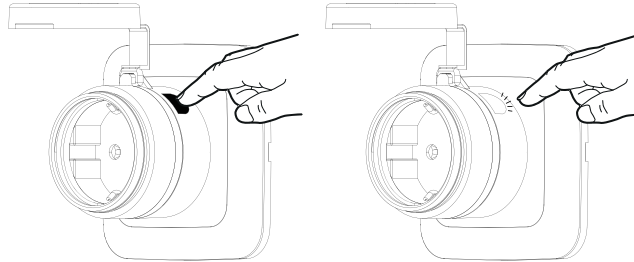
8.

C.

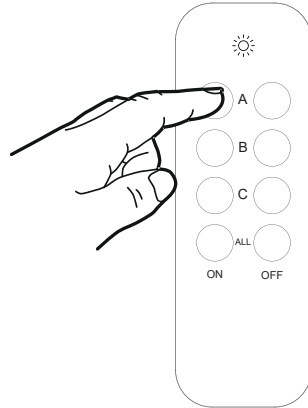
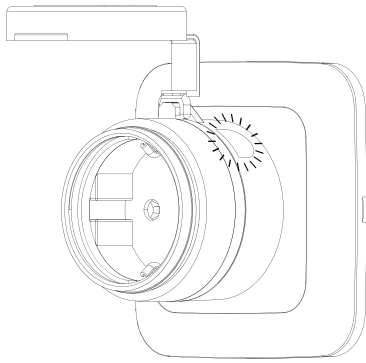
1.



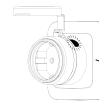
2.



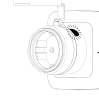
3.



A



B



C



a.

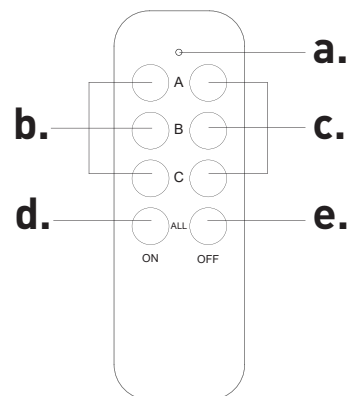
(e.g.: 1+1)

(e.g.: 1+2)

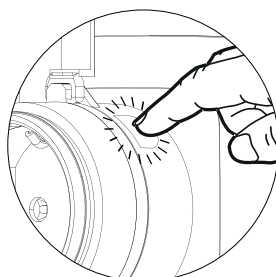
(e.g.: 1+3)

D.

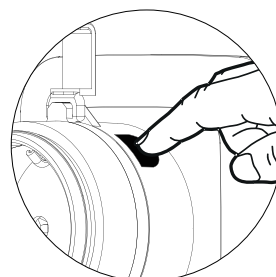
1.



2.



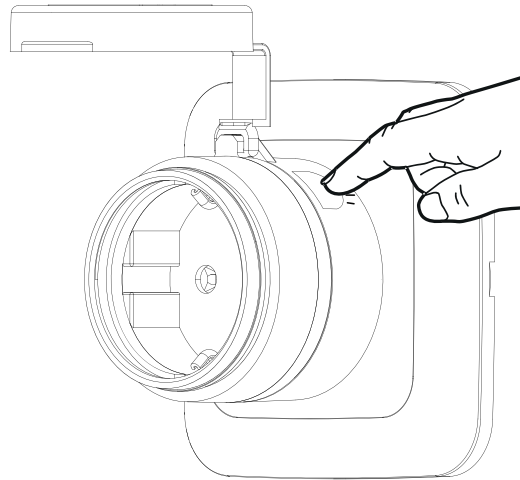
a.



b.

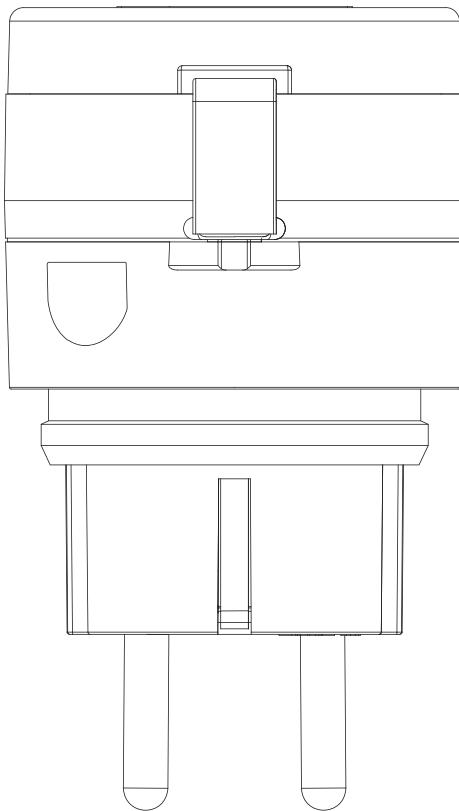
E.

1.

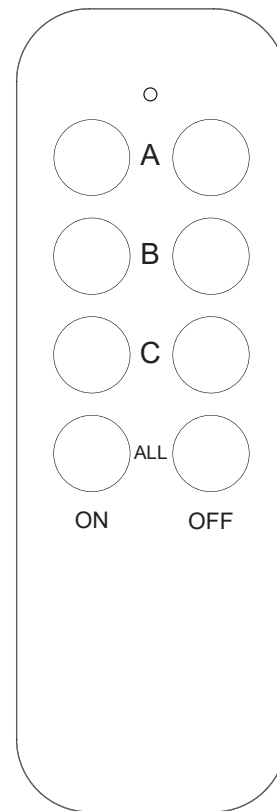


F.

1.



2.



Thank you for choosing ENTAC product! Please read the following instructions carefully before use.

PRECAUTIONS

1. Usage Information

The following equipment must not be connected to the remote control socket:

- Equipment beyond the technical values of the remote control socket (-> technical data).
- Appliances with motor capacitors (eg refrigerators, etc.).
- Unattended opening of the device can result in fire or other damage (eg iron, etc.).
- Cathode ray tube televisions.
- Do not use the remote control socket outdoors, near dripping water and in damp rooms (bathrooms, etc.).
- The remote control sockets must be quickly accessible in an emergency so that they can be removed from the grounded contact socket in the event of a hazard.

2. Safety Information

- Do not plug multiple units into each other.
- No voltage only when the plug is disconnected.
- For dry rooms only.
- The remote control socket should only be connected to a properly installed ground contact socket (230V~ 50Hz).
- The remote control socket must not be plugged into an extension cord and must not be overloaded (2300W max).
- Do not open the device. Improper assembly may result in electric shock, short circuit or fire.
- The range of remote control sockets can be severely affected by structural conditions (eg reinforced concrete) or sources of electrical/electromagnetic interference (fluorescent lights, cordless phones or headsets, TV/monitors, cables, etc.). If necessary, remove the source of interference or maintain an appropriate distance.
- Avoid moisture, extreme temperatures, vibration and shock.
- Clean with a soft, slightly damp cloth. Do not use detergents or solvents. Do not immerse in water.

WARNING

- Do not insert pins or other metal objects into electrical outlets.
 - Do not expose the battery to extreme temperatures such as direct sunlight or fire.
- Do not place the device on a heater. Leaked battery acid can cause damage.
- Always insert batteries with correct polarity (+ and -) as shown in the battery compartment.
 - Notice! There is a danger of explosion if the battery is inserted incorrectly.
 - When replacing batteries, only use batteries of the same type with the corresponding technical data.
 - If the battery leaks, remove it from the battery compartment with a cloth. Dispose of batteries properly. If battery acid leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. In case of contact with acid, rinse affected area thoroughly with water immediately and consult a doctor.
 - Store batteries in a well-ventilated and dry place.
 - Remove the battery if the device will not be used for an extended period of time.
 - Explosion hazard! Batteries must not be charged or reactivated with other reagents, disassembled, thrown into fire, or short-circuited.
 - Remove used batteries from the device and dispose of them immediately.

Warn:

1. This product contains a button battery, which can cause severe internal burns within 2 hours and possibly death if swallowed.
2. Keep new and used batteries away from children.
3. If the battery compartment cannot be closed tightly, please stop using this product and keep it away from children.
4. If you think the battery may have been swallowed or entered any part of your body, seek medical attention immediately.

A. PRODUCT STRUCTURE

1. Remote Control Plug

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Pair
- d. Reset

2. Transmitter

- a. Indicator light
- b. ON
- c. OFF
- d. All ON
- e. All OFF

B. BATTERY INSTALLATION

1. Open the battery cover
2. Remove the battery cover
3. Install the battery and cover
4. Lock the battery cover
5. Install the battery correctly
 - a. CR2032
 - b. Positive pole
 - c. Battery Compartment
 - d. Negative pole
6. Remove the battery correctly
7. Install the battery incorrectly
8. Short circuit

C. PAIRING

1. Plug the remote control socket into the outlet.
2. Press and hold the on/off button till the indicator starts to flash slowly and then release the button.
3. Press the "A"ON button of the transmitter, the indicator light of the remote control socket is always on, and the pairing is successful. (For "B"ON."C"ON pairing in sequence, please refer to the "A"ON pairing steps)
 - a. Indicator light

D. HOW TO USE

1. Remote control operation method
Example: Press the "A"ON key to turn on the device, and press the "A"OFF key to turn off the device.
Example: Press the "ALL ON" key to turn on all devices. Press the "ALL OFF" key to turn off all devices.
 - a. Indicator light
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. All ON
 - e. All OFF
2. If the transmitter is lost or the battery is insufficient, please operate the socket by manual.
 - a. Press the button (pressed twice in succession) to turn off the socket.
 - b. Press the button (pressed twice in succession) to turn on the socket.

E. REMOVE PAIRING

1. Press and hold on/off button of the remote control socket (the process is about 20S), then release it and the remove pairing operation is completed.

F. PRODUCT SPECIFICATIONS

1.
Remote Control Plug:
Working voltage: 230V~ 50Hz 10A
Maximum power rating: 2300W
Working distance: 40m (Outdoor open area)
Frequency: 433.92MHz
Indicator light color: Red
Working temperature: 0°C~35°C
Use: Indoor/Outdoor
Waterproof level: IP44
2.
Transmitter:
Frequency: 433.92MHz
Working temperature: 0°C~35°C
Working voltage: 1x3V CR2032
Standby power consumption: <5μA
Transmit power: <2dBm

Vielen Dank, dass Sie sich für ein ENTAC-Produkt entschieden haben! Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Informationen zur Verwendung

Die folgenden Geräte dürfen nicht an die Fernbedienungssteckdose angeschlossen werden:

- Geräte, die die technischen Werte der Fernbedienungssteckdose überschreiten (-> Technische Daten).
- Geräte mit Motorkondensatoren (z.B. Kühlschränke, etc.).
- Unbeaufsichtigtes Öffnen des Gerätes kann zu Feuer oder anderen Schäden führen (z.B. Bügeleisen, etc.).
- Fernsehgeräte mit Kathodenstrahlröhre.
- Verwenden Sie die Fernbedienungssteckdose nicht im Freien, in der Nähe von Tropfwasser und in Feuchträumen (Badezimmer usw.).
- Die Fernbedienungssteckdosen müssen im Notfall schnell zugänglich sein, damit sie im Gefahrenfall aus der Schutzkontaktsteckdose gezogen werden können.

2. Sicherheitshinweise

- Schließen Sie nicht mehrere Geräte aneinander an.
- Keine Spannung nur bei gezogenem Stecker.
- Nur für trockene Räume.
- Die Fernbedienungssteckdose darf nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose (230V~ 50Hz) angeschlossen werden.
- Die Fernbedienungssteckdose darf nicht an ein Verlängerungskabel angeschlossen werden und darf nicht überlastet werden (max. 2300W).
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Unsachgemäße Montage kann zu einem elektrischen Schlag, Kurzschluss oder Brand führen.
- Die Reichweite von Fernbedienungssteckdosen kann durch bauliche Gegebenheiten (z. B. Stahlbeton) oder elektrische/elektromagnetische Störquellen (Leuchtstoffröhren, schnurlose Telefone oder Headsets, Fernseher/Monitore, Kabel usw.) stark beeinträchtigt werden. Entfernen Sie gegebenenfalls die Störquelle oder halten Sie einen angemessenen Abstand ein.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, Vibrationen und Stöße.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Nicht in Wasser eintauchen.

WARNUNG

- Stecken Sie keine Stifte oder andere Metallgegenstände in Steckdosen.
- Setzen Sie den Akku keinen extremen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.
- Legen Sie das Gerät nicht auf eine Heizung. Ausgelaufene Batteriesäure kann Schäden verursachen.
- Legen Sie die Batterien immer mit der richtigen Polarität (+ und -) ein, wie im Batteriefach angegeben.
- Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch eingelegt wird.
- Verwenden Sie beim Auswechseln von Batterien nur Batterien desselben Typs mit den entsprechenden technischen Daten.
- Falls die Batterie ausläuft, entfernen Sie sie mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß. Wenn Batteriesäure ausläuft, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit der Säure spülen Sie die betroffene Stelle sofort gründlich mit Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- Lagern Sie Batterien an einem gut belüfteten und trockenen Ort.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Explosionsgefahr! Batterien dürfen nicht aufgeladen oder mit anderen Reagenzien reaktiviert werden, zerlegt, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sofort.

Warnung:

1. Dieses Produkt enthält eine Knopfbatterie, die innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und bei Verschlucken möglicherweise zum Tod führen kann.
2. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
3. Wenn sich das Batteriefach nicht fest verschließen lässt, verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
4. Wenn Sie glauben, dass die Batterie verschluckt wurde oder in einen Teil Ihres Körpers eingedrungen ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

A. AUFBAU DES PRODUKTS

1. Fernbedienungsstecker

- a. LED
- b. EIN/AUS
- c. Paarung
- d. Zurücksetzen

2. Sender

- a. Anzeigelampe
- b. EIN
- c. AUS
- d. Alle EIN
- e. Alle AUS

B. BATTERIEEINBAU

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung
2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung
3. Setzen Sie den Akku und die Abdeckung ein
4. Verriegeln Sie die Batterieabdeckung
5. Setzen Sie den Akku richtig ein
 - a. CR2032
 - b. Positiver Pol
 - c. Batteriefach
 - d. Minuspol
6. Entfernen Sie die Batterie richtig
7. Falsches Einsetzen der Batterie
8. Kurzschluss

C. PAARUNG

1. Stecken Sie den Stecker der Fernbedienung in die Steckdose.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die Anzeige langsam zu blinken beginnt, und lassen Sie die Taste dann los.
3. Drücken Sie die Taste "A" ON des Senders, die Anzeigeleuchte der Fernbedienungsbuchse leuchtet immer, und die Kopplung ist erfolgreich. (Für die Kopplung von "B" ON. "C" ON in der Reihenfolge, beziehen Sie sich bitte auf die Schritte der Kopplung von "A" ON)
 - a. Anzeigelampe

D. BEDIENTUNGSHINWEISE

1. Bedienung mit der Fernbedienung
Beispiel: Drücken Sie die Taste "A" ON, um das Gerät einzuschalten, und drücken Sie die Taste "A" OFF, um das Gerät auszuschalten.
Beispiel: Drücken Sie die Taste "ALL ON", um alle Geräte einzuschalten. Drücken Sie die "ALL OFF"-Taste, um alle Geräte auszuschalten.
 - a. Anzeigelampe
 - b. EIN
 - c. AUS
 - d. Alle EIN
 - e. Alle AUS
2. Wenn der Sender verloren gegangen ist oder die Batterie zu schwach ist, bedienen Sie die Steckdose bitte von Hand.
 - a. Drücken Sie die Taste, um die Steckdose auszuschalten.
 - b. Drücken Sie den Knopf, um die Steckdose einzuschalten.

E. PAARUNG ENTFERNEN

1. Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste der Fernbedienungssteckdose gedrückt (der Vorgang dauert etwa 20 Sekunden) und lassen Sie sie dann los.

F. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

1.
Fernbedienungsstecker:
Betriebsspannung: 230V~ 50Hz 10A
Maximale Nennleistung: 2300W
Arbeitsabstand: 40m (Freifläche im Freien)
Frequenz: 433.92MHz
Farbe der Kontrollleuchte: Rot
Arbeitstemperatur: 0°C~35°C
Verwendung: Innen/Außen
Wasserdichtes Niveau: IP44

2.
Sender:
Frequenz: 433.92MHz
Arbeitstemperatur: 0°C~35°C
Betriebsspannung: 1x3V CR2032
Standby-Stromverbrauch: <5µA
Sendeleistung: <2dBm

ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. Használati információk

A következő berendezéseket nem szabad a távirányító aljzatához csatlakoztatni:

- A távvezérlő aljzat műszaki értékeit meghaladó berendezések (-> műszaki adatok).
- Motoros kondenzátorral rendelkező készülékek (pl. hűtőszekrények stb.).
- A készülék felügyelet nélküli kinyitása tüzet vagy egyéb károkat okozhat (pl. vasaló, stb.).
- Katódsugárcsőes televíziók.
- Ne használja a távirányító aljzatát kültéren, csöpögő víz közelében és nedves helyiségekben (fürdőszobákban stb.).
- A távirányító aljzatának vészhelyzetben gyorsan hozzáférhetőnek kell lennie, hogy veszély esetén ki lehessen venni a földelt érintkező aljzattól.

2. Biztonsági információk

- Ne csatlakoztasson több készüléket egymáshoz.
- Csak akkor nincs feszültség, ha a dugó ki van húzva.
- Kizárólag száraz helyiségekbe.
- A távirányító aljzatát csak megfelelően felszerelt földelt érintkezős aljzathoz szabad csatlakoztatni (230V~ 50Hz).
- A távirányító aljzatát nem szabad hosszabbítóba dugni, és nem szabad túlterhelni (max. 2300W).
- Ne nyissa ki a készüléket. A nem megfelelő összeszerelés áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat.
- A távirányító aljzatok hatótávolságát jelentősen befolyásolhatják a szerkezeti körülmények (pl. vasbeton) vagy az elektromos/elektromágneses zavarforrások (fénycsövek, vezetékek nélküli telefonok vagy headsetek, TV/monitorok, kábelek stb.). Szükség esetén távolítsa el az interferenciaforrást, vagy tartson megfelelő távolságot.
- Kerülje a nedvességet, a szélsőséges hőmérsékletet, a rezgést és az ütéseket.
- Tisztítsa puha, enyhén nedves ruhával. Ne használjon tisztítószeret vagy oldószereket. Ne merítse vízbe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne dugjon tűket vagy más fémtárgyakat a konnektorokba.
- Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletnek, például közvetlen napfénynek vagy tűznek. Ne helyezze a készüléket fűtőtestre. A kiszivárgó akkumulátorsav kárt okozhat.
- Az akkumulátorokat mindig a megfelelő polaritással (+ és -) helyezze be, ahogyan az az elemtartóban látható.
- Figyelem! Robbanásveszély áll fenn, ha az akkumulátort helytelenül helyezik be.
- Az elemek cseréjekor csak azonos típusú, a megfelelő műszaki adatokkal rendelkező elemeket használjon.
- Ha az elem szivárog, egy ronggyal távolítsa el az elemtartóból. Az elemeket megfelelően ártalmatlanítsa. Ha az akkumulátorsav szivárog, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyákkal való érintkezést. Savval való érintkezés esetén azonnal alaposan öblítse le az érintett területet vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat jól szellőző és száraz helyen tárolja.
- Vegye ki az akkumulátort, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat nem szabad más reagensekkel feltölteni vagy újraaktiválni, szétszerelni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Vegye ki a használt elemeket a készülékből, és azonnal ártalmatlanítsa őket.

Figyelmeztetés:

1. Ez a termék gombelemet tartalmaz, amely 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket, lenyelés esetén pedig akár halált is okozhat.
2. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
3. Ha az elemtartó rekesz nem zárható szorosan, kérjük, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
4. Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelte vagy a test bármely részébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

A. A TERMÉK FELÉPÍTÉSE

1. Távirányító dugó

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Pár
- d. Reset

2. Adókészülék

- a. Jelzőfény
- b. ON
- c. OFF
- d. Minden be van kapcsolva
- e. Mind KI

B. AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

1. Nyissa ki az akkumulátor fedelét
2. Távolítsa el az elemfedelet
3. Helyezze be az akkumulátort és a fedelet
4. Zárja be az akkumulátor fedelét
5. Helyezze be az akkumulátort megfelelően
 - a. CR2032
 - b. Pozitív pólus
 - c. Elemtartó rekesz
 - d. Negatív pólus
6. Vegye ki az akkumulátort megfelelően
7. Helytelenül szerelje be az akkumulátort
8. Rövidzárlat

C. PÁROSÍTÁS

1. Csatlakoztassa a távirányító aljzatát a konnektorba.
2. Tartsa lenyomva a be/ki gombot, amíg a kijelző lassan villogni nem kezd, majd engedje fel a gombot.
3. Nyomja meg az adó "A "ON gombját, a távirányító aljzatának jelzőfénye mindig világít, és a párosítás sikeres. (A "B "ON. "C "ON párosításhoz egymás után, kérjük, olvassa el az "A "ON párosítás lépéseit).
- a. Jelzőlámpa

D. HOGYAN HASZNÁLJUK

1. Távirányítós kezelési módszer
Példa: Nyomja meg az "A "ON gombot a készülék bekapcsolásához, és nyomja meg az "A "OFF gombot a készülék kikapcsolásához.
Példa: Nyomja meg az "ALL ON" billentyűt az összes eszköz bekapcsolásához. Nyomja meg az "ALL OFF" gombot az összes eszköz kikapcsolásához.
 - a. Jelzőfény
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Minden be van kapcsolva
 - e. Mind KI
2. Ha a jeladó elveszett, vagy az akkumulátor nem elegendő, kérjük, működtesse az aljzatot kézzel.
 - a. Nyomja meg a gombot az aljzat kikapcsolásához.
 - b. Nyomja meg a gombot az aljzat bekapcsolásához.

E. PÁRKAPCSOLAT ELVONÁSA

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a távvezérlő aljzat be/ki gombját (a folyamat kb. 20S), majd engedje el, és a párosítás eltávolítása művelet befejeződik.

F. TERMÉKLEÍRÁSOK

1.
Távirányító dugó:
50Hz 10A
Maximális névleges teljesítmény: 2300W
Munkatávolság: 1,5 m: (kültéri nyílt terület)
Frekvencia: 433.92MHz
Jelzőfény színe: Piros
Működési hőmérséklet: HŐMÉRSÉKLET: 0°C ~ 35°C
Használat: beltéri/kültéri
Vízállósági szint: Vízálló: IP44
2.
Adókészülék:
frekvencia: 433.92MHz
Működési hőmérséklet: 432.432,92 MHz: HŐMÉRSÉKLET: 0°C ~ 35°C
Működési feszültség: 1x3V CR2032
Készenléti energiafogyasztás: 20202020 <5µA
Átviteli teljesítmény: 1,5 mFt: <2dBm

Vă mulțumim că ați ales un produs ENTAC! Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de utilizare.

PRECAUȚII

1. Informații privind utilizarea

Următoarele echipamente nu trebuie să fie conectate la priza telecomenzii:

- Echipamente care depășesc valorile tehnice ale prizei telecomenzii (-> date tehnice).
- Aparare cu condensatori de motor (de exemplu, frigidere, etc.).
- Deschiderea nesupravegheată a aparatului poate provoca incendii sau alte daune (de ex. fier de călcat, etc.).
- Televizoare cu tub catodic.
- Nu folosiți priza telecomenzii în aer liber, în apropierea unor picături de apă și în încăperi umede (băi etc.).
- Prizele telecomenzii trebuie să fie rapid accesibile în caz de urgență, astfel încât să poată fi scoase din priza de contact cu împănântare în caz de pericol.

2. Informații privind siguranța

- Nu conectați mai multe unități una la alta.
- Nu există tensiune decât atunci când ștecherul este deconectat.
- Numai pentru încăperi uscate.
- Priza telecomenzii trebuie conectată numai la o priză cu contact de masă instalată corespunzător (230V~ 50Hz).
- Priza telecomenzii nu trebuie să fie conectată la un prelungitor și nu trebuie supraîncărcată (2300W max.).
- Nu deschideți dispozitivul. Asamblarea necorespunzătoare poate duce la șocuri electrice, scurtcircuit sau incendiu.
- Raza de acțiune a prizelor de telecomandă poate fi grav afectată de condițiile structurale (de exemplu, beton armat) sau de surse de interferențe electrice/electromagnetice (lumini fluorescente, telefoane sau căști fără fir, televizoare/monitoare, cabluri etc.). Dacă este necesar, îndepărtați sursa de interferență sau mențineți o distanță corespunzătoare.
- Evitați umiditatea, temperaturile extreme, vibrațiile și șocurile.
- Curățați cu o cârpă moale, ușor umedă. Nu utilizați detergenți sau solvenți. Nu scufundați în apă.

AVERTISMENT

- Nu introduceți ace sau alte obiecte metalice în prizele electrice.
 - Nu expuneți bateria la temperaturi extreme, cum ar fi lumina directă a soarelui sau focul.
- Nu așezați dispozitivul pe un încălzitor. Scurgerile de acid din baterie pot provoca daune.
- Introduceți întotdeauna bateriile cu polaritatea corectă (+ și -), așa cum se arată în compartimentul pentru baterii.
 - Notă! Există pericol de explozie dacă bateria este introdusă incorect.
 - Când înlocuiți bateriile, utilizați numai baterii de același tip cu datele tehnice corespunzătoare.
 - Dacă bateria prezintă scurgeri, scoateți-o din compartimentul bateriei cu o cârpă. Aruncați bateriile în mod corespunzător. În cazul în care se scurge acidul din baterie, evitați contactul cu pielea, ochii și membranele mucoase. În caz de contact cu acidul, clătiți imediat zona afectată cu multă apă și consultați un medic.
 - Depozitați bateriile într-un loc bine ventilat și uscat.
 - Scoateți bateria dacă dispozitivul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
 - Pericol de explozie! Bateriile nu trebuie să fie încărcate sau reactivate cu alți reactivi, dezasamblate, aruncate în foc sau scurtcircuitate.
 - Scoateți bateriile uzate din dispozitiv și aruncați-le imediat.

Avertizați:

1. Acest produs conține o baterie cu buton, care poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore și, eventual, moartea dacă este înghițită.
2. Păstrați bateriile noi și folosite departe de copii.
3. Dacă compartimentul bateriei nu poate fi închis ermetic, vă rugăm să nu mai utilizați acest produs și să îl țineți departe de copii.
4. Dacă credeți că este posibil ca bateria să fi fost înghițită sau să fi pătruns în orice parte a corpului dumneavoastră, solicitați imediat asistență medicală.

A. STRUCTURA PRODUSULUI

1. Mufa telecomenzii

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Pereche
- d. Reset

2. Transmițător

- a. Indicator luminos
- b. ON
- c. OFF
- d. Toate ON
- e. Toate OFF

B. INSTALAREA BATERIEI

1. Deschideți capacul bateriei
2. Scoateți capacul bateriei
3. Instalați bateria și capacul
4. Blocați capacul bateriei
5. Instalați corect bateria
 - a. CR2032
 - b. Polul pozitiv
 - c. Compartimentul bateriei
 - d. Polul negativ
6. Scoateți corect bateria
7. Instalați bateria în mod incorect
8. Scurtcircuit

C. ÎMPERECHERE

1. Conectați priza telecomenzii la priză.
2. Țineți apăsat butonul pornit/oprit până când indicatorul începe să clipească încet și apoi eliberați butonul.
3. Apăsați butonul "A "ON al emițătorului, indicatorul luminos al prizei telecomenzii este întotdeauna aprins, iar împerecherea este reușită. (Pentru împerecherea "B "ON. "C "ON în succesiune, vă rugăm să consultați pașii de împerechere "A "ON)
 - a. Lumina indicatoare

D. CUM SE UTILIZEAZĂ

1. Metoda de operare prin telecomandă
Exemplu: Apăsați tasta "A "ON pentru a porni dispozitivul și apăsați tasta "A "OFF pentru a-l opri.
Exemplu: Apăsați tasta "ALL ON" pentru a porni toate dispozitivele. Apăsați tasta "ALL OFF" pentru a opri toate dispozitivele.
 - a. Indicator luminos
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Toate ON
 - e. Toate OFF
2. În cazul în care emițătorul este pierdut sau bateria este insuficientă, vă rugăm să operați priza manual.
 - a. Apăsați butonul pentru a opri priza.
 - b. Apăsați butonul pentru a porni priza.

E. ÎNLOCUIRE

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul pornit/oprit al prizei cu telecomandă (procesul este de aproximativ 20S), apoi eliberați-l și operațiunea de eliminare a împerecherii este finalizată.

F. SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

1.
 1. Fișa telecomenzii:
Tensiune de lucru: 230V~ 50Hz 10A
Putere nominală maximă: 2300W
Distanța de lucru: Distanța de lucru: 40m (zonă deschisă în aer liber)
Frecvență: 433.92MHz
Culoarea luminii indicatoare: roșu
Temperatură de lucru: 0°C~35°C
Utilizare: interior/exterior
Nivel de rezistență la apă: IP44
2.
Transmițător:
Frecvență: 433.92MHz
Temperatură de lucru: 0°C~35°C
Tensiune de lucru: 1x3V CR2032
Consumul de energie în standby: <5μA
Putere de transmisie: <2dBm

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok ENTAC! Pred použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.

PREKÁŽKY

1. Informácie o používaní

K zásuvke diaľkového ovládania sa nesmú pripájať nasledujúce zariadenia:

- Zariadenia, ktoré presahujú technické hodnoty zásuvky diaľkového ovládania (-> technické údaje).
- Spotrebiče s motorovými kondenzátormi (napr. chladničky atď.).
- Bezobslužné otvorenie zariadenia môže spôsobiť požiar alebo iné škody (napr. žehlička atď.).
- Televízory s katódovou trubicou.
- Zásuvku diaľkového ovládania nepoužívajte vonku, v blízkosti kvapkajúcej vody a vo vlhkých miestnostiach (kúpeľne atď.).
- Zásuvky diaľkového ovládania musia byť v prípade núdze rýchlo prístupné, aby sa dali v prípade nebezpečenstva vybrať zo zásuvky s uzemneným kontaktom.

2. Bezpečnostné informácie

- Nezapájajte viacero jednotiek do seba.
- Žiadne napätie nie je k dispozícii len vtedy, keď je zástrčka odpojená.
- Len pre suché miestnosti.
- Zásuvka diaľkového ovládania by mala byť pripojená len k správne nainštalovanej zásuvke so zemniacim kontaktom (230V~50Hz).
- Zásuvka diaľkového ovládania nesmie byť zapojená do predlžovacieho kábla a nesmie byť preťažená (max. 2300 W).
- Zariadenie neotvárajte. Nesprávna montáž môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, skrat alebo požiar.
- Dosah zásuviek diaľkového ovládania môžu vážne ovplyvniť stavebné podmienky (napr. železobetón) alebo zdroje elektrického/elektromagnetického rušenia (žiarivky, bezdrôtové telefóny alebo náhlavné súpravy, TV/monitory, káble atď.) V prípade potreby odstráňte zdroj rušenia alebo dodržujte primeranú vzdialenosť.
- Vyhnite sa vlhkosti, extrémnym teplotám, vibráciám a nárazom.
- Čistite mäkkou, mierne vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Neponárajte ho do vody.

VAROVANIE

- Do elektrických zásuviek nezasúvajte kolíky ani iné kovové predmety.
 - Nevystavujte batériu extrémnym teplotám, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo ohňu.
- Neumiestňujte zariadenie na ohrievač. Uniknutá kyselina z batérie môže spôsobiť poškodenie.
- Batérie vkladajte vždy so správnu polaritou (+ a -), ako je uvedené v priehradke na batérie.
 - Upozornenie! Pri nesprávnom vložení batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
 - Pri výmene batérií používajte len batérie rovnakého typu s príslušnými technickými údajmi.
 - Ak batéria vytečie, vyberte ju z priestoru pre batérie pomocou handričky. Batérie správne zlikvidujte. Ak z batérie vytečie kyselina, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade kontaktu s kyselinou postihnuté miesto okamžite dôkladne opláchnite vodou a vyhľadajte lekára.
 - Batérie skladujte na dobre vetranom a suchom mieste.
 - Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, batériu vyberte.
 - Nebezpečenstvo výbuchu! Batérie sa nesmú nabíjať ani reaktivovať inými činidlami, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
 - Použité batérie zo zariadenia vyberte a okamžite ich zlikvidujte.

Upozornenie:

1. Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu, ktorá môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny do 2 hodín a v prípade prehltutia aj smrť.
2. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
3. Ak sa priehradka na batérie nedá pevne uzavrieť, prestaňte tento výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
4. Ak si myslíte, že batéria mohla byť prehltnutá alebo sa dostala do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

A. ŠTRUKTÚRA VÝROBKU

1. Zástrčka diaľkového ovládania

- a. LED
 - b. ON/OFF
 - c. Pár
 - d. Reset
- ### 2. Vysielač
- a. Kontrolka
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Všetky ON
 - e. Všetky vypnuté

B. INŠTALÁCIA BATÉRIE

1. Otvorte kryt batérie
2. Odstráňte kryt batérie
3. Nainštalujte batériu a kryt
4. Uzamknite kryt batérie
5. Správne nainštalujte batériu
 - a. CR2032
 - b. Kladný pól
 - c. Priehradka na batérie
 - d. Záporný pól
6. Správne vyberte batériu
7. Nesprávna inštalácia batérie
8. Skrat

C. PÁROVANIE

1. Zapojte zásuvku diaľkového ovládania do zásuvky.
2. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia, kým indikátor nezačne pomaly blikať, a potom tlačidlo uvoľnite.
3. Stlačte tlačidlo "A "ON na vysielaci, indikátor zásuvky diaľkového ovládania sa vždy rozsvieti a spárovanie je úspešné. (Pri postupnom párovaní "B "ON. "C "ON postupujte podľa krokov párovania "A "ON).
- a. Kontrolka

D. NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Spôsob ovládania diaľkovým ovládaním
Príklad: Stlačením tlačidla "A "ON zariadenie zapnete a stlačením tlačidla "A "OFF zariadenie vypnete.
Príklad: Stlačením tlačidla "ALL ON" zapnete všetky zariadenia. Stlačením tlačidla "ALL OFF" vypnete všetky zariadenia.
 - a. Kontrolka
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Všetky ON
 - e. Všetky vypnuté
2. Ak sa vysielateľ stratí alebo je batéria nedostatočná, zásuvku obsluhujte manuálne.
 - a. Stlačením tlačidla vypnete zásuvku.
 - b. Stlačením tlačidla zásuvku zapnete.

E. ODSTRANOVANIE PÁROVANIA

1. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia zásuvky diaľkového ovládania (proces trvá približne 20 s), potom ho uvoľnite a operácia odstránenia párovania sa dokončí.

F. ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU

1.
Zástrčka diaľkového ovládania:
Pracovné napätie: 230V~ 50Hz 10A
Maximálny menovitý výkon: 2300W
Pracovná vzdialenosť: (Vonkajší otvorený priestor)
Frekvencia: 433,92 MHz
Farba kontrolky: červená
Pracovná teplota: 433 C: 0°C ~ 35°C
Použitie: Vnútorné/vonkajšie
Stupeň vodotesnosti: IP44

2.
Vysielač:
Frekvencia: 433,92 MHz
Pracovná teplota: 433 C: TEPLOTA: 0°C~35°C
Pracovné napätie: 1x3V CR2032
Spotreba energie v pohotovostnom režime: <5μA
Vysielací výkon: <2dBm

Děkujeme, že jste si vybrali produkt ENTAC! Před použitím si pozorně přečtěte následující pokyny.

PŘEDPISY

1. Informace o použití

K zásuvce dálkového ovládání se nesmí připojovat následující zařízení:

- Zařízení, která přesahují technické hodnoty zásuvky dálkového ovládání (-> technické údaje).
- Spotřebiče s motorovými kondenzátory (např. chladničky apod.).
- Bezobslužné otevření zařízení může mít za následek požár nebo jiné škody (např. žehlička apod.).
- Televizory s katodovou trubicí.
- Zásuvku dálkového ovládání nepoužívejte venku, v blízkosti kapající vody a ve vlhkých místnostech (koupelny apod.).
- Zásuvky dálkového ovládání musí být v případě nouze rychle přístupné, aby je bylo možné v případě nebezpečí vyjmout z uzemněné kontaktní zásuvky.

2. Bezpečnostní informace

- Nezapojujte více jednotek do sebe.
- Bez napětí pouze při odpojené zástrčce.
- Pouze pro suché místnosti.
- Zásuvka dálkového ovládání by měla být připojena pouze k řádně instalované zásuvce se zemnicím kontaktem (230V~ 50Hz).
- Zásuvka dálkového ovládání nesmí být zapojena do prodlužovacího kabelu a nesmí být přetížena (max. 2300 W).
- Zařízení neotvírejte. Nesprávná montáž může mít za následek úraz elektrickým proudem, zkrat nebo požár.
- Dosah zásuvek dálkového ovládání může být vážně ovlivněn stavebními podmínkami (např. železobeton) nebo zdroji elektrického/elektromagnetického rušení (zařívky, bezdrátové telefony nebo náhlavní soupravy, TV/monitory, kabely atd.). V případě potřeby odstraňte zdroj rušení nebo udržujte vhodnou vzdálenost.
- Vyhněte se vlhkosti, extrémním teplotám, vibracím a nárazům.
- Čištění provádějte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla. Neponořujte do vody.

VAROVÁNÍ

- Do elektrických zásuvek nezasouvejte kolíky ani jiné kovové předměty.
 - Nevystavujte baterii extrémním teplotám, například přímému slunečnímu záření nebo ohni.
- Nepokládejte zařízení na topení. Uniklá kyselina z baterie může způsobit poškození.
- Vždy vkládejte baterie se správnou polaritou (+ a -), jak je uvedeno v prostoru pro baterie.
 - Upozornění! Při nesprávném vložení baterie hrozí nebezpečí výbuchu.
 - Při výměně baterií používejte pouze baterie stejného typu s odpovídajícími technickými údaji.
 - Pokud baterie vyteče, vyjměte ji z prostoru pro baterie pomocí hadříku. Baterie řádně zlikvidujte. V případě úniku kyseliny z baterie zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě kontaktu s kyselinou postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou a vyhledejte lékaře.
 - Baterie skladujte na dobře větraném a suchém místě.
 - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterii.
 - Nebezpečí výbuchu! Baterie se nesmí nabíjet ani reaktivovat jinými činidly, rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
 - Použité baterie ze zařízení vyjměte a ihned je zlikvidujte.

Upozornění:

1. Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii, která může do 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny a při požití případně i smrt.
2. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
3. Pokud nelze přihrádku na baterie pevně uzavřít, přestaňte tento výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.
4. Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

A. STRUKTURA VÝROBKU

1. Zástrčka dálkového ovládání

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Pár
- d. Reset

2. Vysílač

- a. Kontrolka
- b. ON
- c. OFF
- d. Vše zapnuto
- e. Vše vypnuto

B. INSTALACE BATERIE

1. Otevřete kryt baterie
2. Sejměte kryt baterie
3. Nainstalujte baterii a kryt
4. Uzamkněte kryt baterie
5. Správně nainstalujte baterii
 - a. CR2032
 - b. Kladný pól
 - c. Prostor pro baterie
 - d. Záporný pól
6. Správně vyjměte baterii
7. Nesprávná instalace baterie
8. Zkrat

C. PÁROVÁNÍ

1. Zapojte zástrčku dálkového ovládání do zásuvky.
 2. Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí, dokud nezačne indikátor pomalu blikat, a poté tlačítko uvolněte.
 3. Stiskněte tlačítko "A "ON na vysílači, kontrolka zásuvky dálkového ovládání se vždy rozsvítí a spárování proběhne úspěšně.
(Pro postupné párování "B "ON. "C "ON, viz kroky párování "A "ON).
- a. Kontrolka

D. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Způsob ovládání dálkovým ovladačem
Příklad: Stisknutím tlačítka "A "ON zařízení zapnete a stisknutím tlačítka "A "OFF zařízení vypnete.
Příklad: "A" zapněte a vypněte: Stisknutím tlačítka "ALL ON" zapnete všechna zařízení. Stisknutím klávesy "ALL OFF" vypnete všechna zařízení.
 - a. Kontrolka
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Vše zapnuto
 - e. Vše vypnuto
2. Pokud dojde ke ztrátě vysílače nebo k vybití baterie, ovládejte zásuvku ručně.
 - a. Stisknutím tlačítka zásuvku vypněte.
 - b. Stisknutím tlačítka zásuvku zapnete.

E. ODSTRANĚNÍ PÁROVÁNÍ

1. Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí zásuvky dálkového ovládání (proces trvá asi 20 s), poté jej uvolněte a operace odstranění párování je dokončena.

F. SPECIFIKACE VÝROBKU

1.
Zástrčka dálkového ovládání:
Pracovní napětí: 230V~ 50Hz 10A
Maximální jmenovitý výkon: 2300W
Pracovní vzdálenost: (Venkovní otevřený prostor)
Frekvence: 433,92 MHz
Barva kontrolky: červená
Pracovní teplota: 3,5 °C 0°C~35°C
Použití: Vnitřní/venkovní
Stupeň vodotěsnosti: IP44
2.
Vysílač:
Frekvence: 433,92 MHz
Pracovní teplota: 433,5 °C: 0°C~35°C
Pracovní napětí: 1x3V CR2032
Spotřeba energie v pohotovostním režimu: <5μA
Vysílací výkon: <2dBm

Hvala što ste odabrali ENTAC proizvod! Prije uporabe pažljivo pročitajte sljedeće upute.

MJERE PREDOSTROŽNOSTI

1. Informacije o korištenju

Sljedeća oprema ne smije biti spojena na utičnicu za daljinsko upravljanje:

- Oprema izvan tehničkih vrijednosti utičnice za daljinsko upravljanje (-> tehnički podaci).
- Aparati s motornim kondenzatorima (npr. hladnjaci, itd.).
- Otvaranje uređaja bez nadzora može uzrokovati požar ili drugu štetu (npr. glačalo i sl.).
- Televizori s katodnom cijevi.
- Ne koristite utičnicu daljinskog upravljača na otvorenom, u blizini kapajuće vode iu vlažnim prostorijama (kupaonice, itd.).
- Utičnice za daljinski upravljač moraju biti brzo dostupne u hitnim slučajevima kako bi se mogle ukloniti iz utičnice s uzemljenim kontaktom u slučaju opasnosti.

2. Sigurnosne informacije

- Nemojte spajati više jedinica jednu u drugu.
- Nema napona samo kada je utikač isključen.
- Samo za suhe prostorije.
- Utičnica daljinskog upravljača treba biti spojena samo na pravilno instaliranu utičnicu s uzemljenjem (230V~ 50Hz).
- Utičnica daljinskog upravljača ne smije biti uključena u produžni kabel i ne smije biti preopterećena (maks. 2300 W).
- Ne otvarajte uređaj. Nepravilno sastavljanje može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili požara.
- Na domet utičnica daljinskog upravljača mogu ozbiljno utjecati strukturni uvjeti (npr. armirani beton) ili izvori električnih/elektromagnetskih smetnji (fluorescentna svjetla, bežični telefoni ili slušalice, TV/monitori, kabeli itd.). Ako je potrebno, uklonite izvor smetnji ili održavajte odgovarajuću udaljenost.
- Izbjegavajte vlagu, ekstremne temperature, vibracije i udarce.
- Čistite mekom, lagano vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente ili otapala. Ne uranjati u vodu.

UPOZORENJE

- Nemojte umetati igle ili druge metalne predmete u električne utičnice.
 - Ne izlažite bateriju ekstremnim temperaturama kao što je izravna sunčeva svjetlost ili vatra.
- Ne stavljajte uređaj na grijač. Iscurila kiselina iz akumulatora može uzrokovati štetu.
- Uvijek stavljajte baterije s ispravnim polaritetom (+ i –) kao što je prikazano u odjeljku za baterije.
 - Obavijest! Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija neispravno umetne.
 - Prilikom zamjene baterija koristite samo baterije iste vrste s odgovarajućim tehničkim podacima.
 - Ako baterija curi, krpom je uklonite iz odjeljka za baterije. Pravilno odložite baterije. Ako baterijska kiselina iscuri, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. U slučaju kontakta s kiselinom, zahvaćeno područje odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.
 - Čuvajte baterije na dobro prozračenom i suhom mjestu.
 - Izvadite bateriju ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme.
 - Opasnost od eksplozije! Baterije se ne smiju puniti niti ponovno aktivirati drugim reagensima, rastaviti, baciti u vatru ili u kratkom spoju.
 - Izvadite istrošene baterije iz uređaja i odmah ih bacite.

Upozoriti:

1. Ovaj proizvod sadrži gumbastu bateriju koja može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline unutar 2 sata i moguću smrt ako se proguta.
2. Nove i rabljene baterije držite podalje od djece.
3. Ako se odjeljak za baterije ne može dobro zatvoriti, prestanite koristiti ovaj proizvod i držite ga podalje od djece.
4. Ako mislite da je netko progutao bateriju ili da je ušla u bilo koji dio vašeg tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

A. STRUKTURA PROIZVODA

1. Utikač za daljinsko upravljanje

- a. LED
 - b. UKLJUČENO, ISKLJUČENO
 - c. Par
 - d. Resetiraj
- ### 2. Odašiljač
- a. Svjetlosni indikator
 - b. NA
 - c. ISKLJUČENO
 - d. Sve UKLJUČENO
 - e. Sve ISKLJUČENO

B. INSTALACIJA BATERIJE

1. Otvorite poklopac baterije
2. Uklonite poklopac baterije
3. Instalirajte bateriju i poklopac
4. Zaključajte poklopac baterije
5. Pravilno postavite bateriju
 - a. CR2032
 - b. Pozitivan pol
 - c. Odjeljak za baterije
 - d. Negativan pol
6. Ispravno izvadite bateriju
7. Instalirajte bateriju neispravno
8. Kratki spoj

C. UPARIVANJE

1. Uključite utičnicu daljinskog upravljača u utičnicu.
2. Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje dok indikator ne počne polako treperiti, a zatim otpustite tipku.
3. Pritisnite tipku "A" ON na odašiljaču, indikatorska lampica utičnice daljinskog upravljača uvijek je uključena i uparivanje je uspješno. (Za "B" ON. "C" ON uparivanje u nizu, pogledajte korake za uparivanje "A" ON)
 - a. Svjetlosni indikator

D. KAKO SE KORISTI

1. Način rada daljinskog upravljača
Primjer: pritisnite tipku "A" ON za uključivanje uređaja i pritisnite tipku "A" OFF za isključivanje uređaja.
Primjer: Pritisnite tipku "SVE UKLJUČENO" za uključivanje svih uređaja. Pritisnite tipku "SVE ISKLJUČENO" za isključivanje svih uređaja.
 - a. Svjetlosni indikator
 - b. NA
 - c. ISKLJUČENO
 - d. Sve UKLJUČENO
 - e. Sve ISKLJUČENO
2. Ako se odašiljač izgubi ili baterija nije dovoljno napunjena, utičnicom upravljajte ručno.
 - a. Pritisnite tipku za isključivanje utičnice.
 - b. Pritisnite tipku za uključivanje utičnice.

E. UKLONITE UPARIVANJE

1. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje na utičnici daljinskog upravljača (proces traje oko 20 sekundi), zatim ga otpustite i operacija uklanjanja uparivanja je dovršena.

F. SPECIFIKACIJE PROIZVODA

1.
Utikač za daljinsko upravljanje:
Radni napon: 230V~ 50Hz 10A
Maksimalna snaga: 2300 W
Radna udaljenost: 40m (Otvoreni otvoreni prostor)
Frekvencija: 433.92MHz
Boja svjetlosnog indikatora: Crvena
Radna temperatura: 0°C~35°C
Upotreba: unutarnja/vanjska
Razina vodootpornosti: IP44
2.
Odašiljač:
Frekvencija: 433.92MHz
Radna temperatura: 0°C~35°C
Radni napon: 1x3V CR2032
Potrošnja energije u stanju mirovanja: <5μA
Snaga prijenosa: <2dBm

Hvala, ker ste izbrali izdelek ENTAC! Pred uporabo natančno preberite naslednja navodila.

PRIPOROČILA

1. Informacije o uporabi

V vtičnico daljinskega upravljalnika ne smete priključiti naslednje opreme:

- Oprema, ki presega tehnične vrednosti vtičnice daljinskega upravljalnika (-> tehnični podatki).
- Naprave z motornimi kondenzatorji (npr. hladilniki itd.).
- Nenadzorovano odpiranje naprave lahko povzroči požar ali drugo škodo (npr. likalnik itd.).
- Televizorji s katodno cevjo.
- Vtičnice daljinskega upravljalnika ne uporabljajte na prostem, v bližini kapljajoče vode in v vlažnih prostorih (kopalnice itd.).
- Vtičnice daljinskega upravljalnika morajo biti v sili hitro dostopne, da jih lahko v primeru nevarnosti odstranite iz ozemljene kontaktne vtičnice.

2. Varnostne informacije

- Ne priključujte več enot med seboj v električno omrežje.
- Napetost ni prisotna le, ko je vtič izključen iz električnega omrežja.
- Samo za suhe prostore.
- Vtičnico daljinskega upravljalnika lahko priključite le na ustrezno nameščeno vtičnico z ozemljitvenim kontaktom (230 V ~ 50 Hz).
- Vtičnice daljinskega upravljalnika ne smete priključiti na podaljšek in je ne smete preobremeniti (največ 2300 W).
- Naprave ne odpirajte. Nepravilna montaža lahko povzroči električni udar, kratek stik ali požar.
- Na domet vtičnic daljinskega upravljalnika lahko močno vplivajo strukturni pogoji (npr. armirani beton) ali viri električnih/elektromagnetnih motenj (fluorescenčne luči, brezžični telefoni ali slušalke, televizorji/monitorji, kabli itd.) Po potrebi odstranite vir motenj ali ohranite ustrezno razdaljo.
- Izogibajte se vlagi, ekstremnim temperaturam, vibracijam in udarcem.
- Čistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali topil. Ne potaplajte v vodo.

OPOZORILO

- V električne vtičnice ne vstavljajte zatičev ali drugih kovinskih predmetov.
- Baterije ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, na primer neposredni sončni svetlobi ali ognju. Naprave ne postavljajte na grelnik. Iztekla kislina iz baterije lahko povzroči poškodbe.
- Baterije vedno vstavljajte s pravilno polariteto (+ in -), kot je prikazano v predalu za baterije.
- Opozorilo! Če je baterija vstavljena nepravilno, obstaja nevarnost eksplozije.
- Pri zamenjavi baterij uporabljajte samo baterije istega tipa z ustreznimi tehničnimi podatki.
- Če baterija pušča, jo s krpo odstranite iz predala za baterije. Baterije ustrezno odstranite. Če iz baterije izteče kislina, preprečite stik s kožo, očmi in sluznicami. V primeru stika s kislino prizadeto območje takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.
- Baterije shranjujte v dobro prezračenem in suhem prostoru.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo.
- Nevarnost eksplozije! Baterij ne smete polniti ali reaktivirati z drugimi reagenti, razstavljati, metati v ogenj ali kratkega stika.
- Uporabljene baterije odstranite iz naprave in jih takoj zavržite.

Opozorilo:

1. Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo, ki lahko v 2 urah povzroči hude notranje opekline, ob zaužitju pa lahko povzroči smrt.
2. Nove in uporabljene baterije hranite stran od otrok.
3. Če prostora za baterije ni mogoče tesno zapreti, prenehajte uporabljati ta izdelek in ga hranite stran od otrok.
4. Če menite, da ste baterijo morda pogoltnili ali je zašla v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

A. STRUKTURA IZDELKA

1. Vtič daljinskega upravljalnika

- a. LED
- b. VKLOP/IZKLOP
- c. Par
- d. Ponastavitev

2. Oddajnik

- a. Indikatorska lučka
- b. ON
- c. OFF
- d. Vse vklopljeno
- e. Vse izklopljeno

B. NAMESTITEV BATERIJE

1. Odprite pokrov baterije
2. Odstranite pokrov baterije
3. Namestite baterijo in pokrov
4. Zaklepanje pokrova baterije
5. Pravilno namestite baterijo
 - a. CR2032
 - b. Pozitivni pol
 - c. Predal za baterije
 - d. Negativni pol
6. Pravilno odstranite baterijo
7. Nepravilna namestitev baterije
8. Kratek stik

C. PRIKLJUČEVANJE

1. Priključite vtičnico daljinskega upravljalnika v vtičnico.
2. Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop, dokler indikator ne začne počasi utripati, nato pa gumb spustite.
3. Pritisnite gumb "A "ON na oddajniku, indikator vtičnice daljinskega upravljalnika vedno sveti in seznanjanje je uspešno. (Za zaporedno seznanjanje "B "ON. "C "ON, glejte korake seznanjanja "A "ON).
- a. Indikatorska lučka

D. NAČIN UPORABE

1. Način delovanja z daljinskim upravljalnikom
Primer: Pritisnite tipko "A "ON, da vklopite napravo, in pritisnite tipko "A "OFF, da jo izklopite.
Primer: Če želite vklopiti vse naprave, pritisnite tipko "ALL ON". Za izklop vseh naprav pritisnite tipko "ALL OFF".
 - a. Indikatorska lučka
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Vse vklopljeno
 - e. Vse izklopljeno
2. Če je oddajnik izgubljen ali je baterija nezadostna, vtičnico upravljajte ročno.
 - a. Pritisnite gumb za izklop vtičnice.
 - b. Pritisnite gumb za vklop vtičnice.

E. ODSTRANJEVANJE POVEZAVE

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop vtičnice daljinskega upravljalnika (postopek traja približno 20 s), nato ga spustite in postopek odstranitve seznanjanja je končan.

F. SPECIFIKACIJE IZDELKA

1.
Vtič za daljinski upravljalnik:
Delovna napetost: 230V ~ 50Hz 10A
Največja nazivna moč: 2300 W
Delovna razdalja: 40m (odprto območje na prostem)
Frekvenca: 433,92 MHz
Barva indikatorske luči: rdeča
Delovna temperatura: Rdeča barva: 3,5 °C: 0°C ~ 35°C
Uporaba: v zaprtih prostorih / na prostem
IP44
2.
Oddajnik:
Frekvenca: 433,92 MHz
Delovna temperatura: 433.433.9 MHz: TEMPERATURA: 0 °C ~ 35 °C
Delovna napetost: 1x3V CR2032
Poraba energije v stanju pripravljenosti: <5µA
Oddajna moč: <2dBm

Hvala vam što ste izabrali ENTAC proizvod! Pažljivo pročitajte sledeća uputstva pre upotrebe.

PREVENTIVNE MERE

1. Informacije o korišćenju

Sledeća oprema ne sme biti povezana na utičnicu za daljinski upravljač:

- Oprema iznad tehničkih vrednosti utičnice za daljinsko upravljanje (-> tehnički podaci).
- Aparati sa motornim kondenzatorima (npr. frižideri, itd.).
- Otvaranje uređaja bez nadzora može dovesti do požara ili drugih oštećenja (npr. gvožđe, itd.).
- Televizori sa katodnom cevi.
- Ne koristite utičnicu za daljinski upravljač na otvorenom, u blizini vode koja kaplje i u vlažnim prostorijama (kupatila, itd.).
- Utičnice daljinskog upravljača moraju biti brzo dostupne u hitnim slučajevima kako bi se mogle ukloniti iz uzemljene kontaktne utičnice u slučaju opasnosti.

2. Bezbednosne informacije

- Ne uključujte više jedinica jedna u drugu.
- Nema napona samo kada je utikač isključen.
- Samo za suve prostorije.
- Utičnicu za daljinski upravljač treba priključiti samo na pravilno instaliranu utičnicu sa kontaktom za uzemljenje (230V~ 50Hz).
- Utičnica za daljinski upravljač ne sme biti uključena u produžni kabl i ne sme biti preopterećena (2300V mak).
- Ne otvarajte uređaj. Nepravilno sastavljanje može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili požara.
- Na opseg utičnica za daljinsko upravljanje mogu ozbiljno uticati strukturni uslovi (npr. armirani beton) ili izvori električnih/elektromagnetnih smetnji (fluorescentna svetla, bežični telefoni ili slušalice, TV/monitori, kablovi, itd.). Ako je potrebno, uklonite izvor smetnji ili održavajte odgovarajuću udaljenost.
- Izbegavajte vlagu, ekstremne temperature, vibracije i udarce.
- Očistite mekom, blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente ili rastvarače. Ne potapajte u vodu.

UPOZORENJE

- Ne stavljajte igle ili druge metalne predmete u električne utičnice.
 - Ne izlažite bateriju ekstremnim temperaturama kao što su direktna sunčeva svetlost ili vatra.
- Ne stavljajte uređaj na grejač. Iscurela kiselina iz akumulatora može prouzrokovati oštećenje.
- Uvek umetnite baterije sa ispravnim polaritetom (+ i -) kao što je prikazano u odeljku za baterije.
 - Objava! Postoji opasnost od eksplozije ako je baterija pogrešno umetnuta.
 - Prilikom zamene baterija, koristite samo baterije istog tipa sa odgovarajućim tehničkim podacima.
 - Ako baterija curi, uklonite je iz odeljka za bateriju krpom. Pravilno odložite baterije. Ako baterija iz baterije curi, izbegavajte kontakt sa kožom, očima i sluzokožom. U slučaju kontakta sa kiselinom, odmah dobro isperite zahvaćeno mesto vodom i konsultujte lekara.
 - Čuvajte baterije na dobro provetrenom i suvom mestu.
 - Uklonite bateriju ako se uređaj neće koristiti duži vremenski period.
 - Opasnost od eksplozije! Baterije se ne smeju puniti ili ponovo aktivirati drugim reagensima, rastavljeni, bačeni u vatru ili kratko spojeni.
 - Uklonite iskorišćene baterije iz uređaja i odmah ih odložite.

upozoriti:

1. Ovaj proizvod sadrži bateriju sa dugmetom, koja može da izazove ozbiljne unutrašnje opekotine u roku od 2 sata i moguću smrt ako se proguta.
2. Držite nove i korišćene baterije dalje od dece.
3. Ako se odeljak za baterije ne može dobro zatvoriti, prestanite da koristite ovaj proizvod i držite ga dalje od dece.
4. Ako mislite da je baterija možda progutana ili ušla u bilo koji deo vašeg tela, odmah potražite medicinsku pomoć.

A. STRUKTURA PROIZVODA

1. Utikač za daljinski upravljač

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Par
- d. Resetovati

2. Predajnik

- a. Signalna lampica
- b. NA
- c. VAN
- d. All ON
- e. All OFF

B. INSTALACIJA BATERIJE

1. Otvorite poklopac baterije
2. Uklonite poklopac baterije
3. Postavite bateriju i poklopac
4. Zaključajte poklopac baterije
5. Pravilno instalirajte bateriju
 - a. CR2032
 - b. Pozitivan pol
 - c. Za bateriju
 - d. Negativni pol
6. Pravilno uklonite bateriju
7. Pogrešno instalirajte bateriju
8. Kratki spoj

C. UPARIVANJE

1. Utažite utičnicu daljinskog upravljača u utičnicu.
2. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje dok indikator ne počne polako da treperi, a zatim otpustite dugme.
3. Pritisnite dugme "A" ON na predajniku, indikatorska lampica utičnice daljinskog upravljača je uvek uključena i uparivanje je uspešno. (Za uparivanje "B"ON."C"ON u nizu, pogledajte korake uparivanja "A"ON)
 - a. Signalna lampica

D. KAKO KORISTITI

1. Način rada daljinskog upravljača
Primer: Pritisnite taster "A"ON da biste uključili uređaj i pritisnite taster "A"OFF da biste isključili uređaj.
Primer: Pritisnite taster „ALL ON“ da biste uključili sve uređaje. Pritisnite taster „ALL OFF“ da biste isključili sve uređaje.
 - a. Signalna lampica
 - b. NA
 - c. VAN
 - d. All ON
 - e. All OFF
2. Ako je predajnik izgubljen ili je baterija nedovoljna, koristite utičnicu ručno.
 - a. Pritisnite dugme da biste isključili utičnicu.
 - b. Pritisnite dugme da biste uključili utičnicu.

E. UKLONITE UPARIVANJE

1. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje na utičnici daljinskog upravljača (proces je oko 20S), zatim ga otpustite i operacija uklanjanja uparivanja je završena.

F. SPECIFIKACIJE PROIZVODA

1.
Utikač za daljinski upravljač:
Radni napon: 230V~ 50Hz 10A
Maksimalna snaga: 2300V
Radna udaljenost: 40m (otvorena površina na otvorenom)
Frekvencija: 433.92MHz
Boja svetla indikatora: Crvena
Radna temperatura: 0°C~35°C
Upotreba: unutra/spolja
Nivo vodootpornosti: IP44
2.
Predajnik:
Frekvencija: 433.92MHz
Radna temperatura: 0°C~35°C
Radni napon: 1k3V CR2032
Potrošnja energije u stanju pripravnosti: <5mA
Snaga prenosa: <2dBm

Obrigado por ter escolhido o produto ENTAC! Por favor, leia atentamente as seguintes instruções antes de o utilizar.

PRECAUÇÕES

1. Informações de utilização

Os seguintes equipamentos não devem ser ligados à tomada de controlo remoto:

- Equipamentos que excedam os valores técnicos da tomada de controlo remoto (-> dados técnicos).
- Aparelhos com condensadores de motor (por exemplo, frigoríficos, etc.).
- A abertura não vigiada do aparelho pode provocar um incêndio ou outros danos (por exemplo, ferro de engomar, etc.).
- Televisores com tubo de raios catódicos.
- Não utilizar a tomada do telecomando ao ar livre, perto de gotas de água e em locais húmidos (casas de banho, etc.).
- As tomadas do telecomando devem estar rapidamente acessíveis em caso de emergência, de modo a poderem ser retiradas da tomada de contacto ligada à terra em caso de perigo.

2. Informações de segurança

- Não ligar várias unidades umas às outras.
- Não há tensão apenas quando a ficha está desligada.
- Apenas para divisões secas.
- A tomada do controlo remoto só deve ser ligada a uma tomada de contacto de terra devidamente instalada (230V~ 50Hz).
- A tomada do controlo remoto não deve ser ligada a uma extensão e não deve ser sobrecarregada (2300W máx.).
- Não abra o aparelho. Uma montagem incorrecta pode provocar choques eléctricos, curto-circuitos ou incêndios.
- O alcance das tomadas de controlo remoto pode ser gravemente afetado por condições estruturais (por exemplo, betão armado) ou fontes de interferência eléctrica/electromagnética (luzes fluorescentes, telefones sem fios ou auscultadores, TV/monitores, cabos, etc.). Se necessário, remova a fonte de interferência ou mantenha uma distância adequada.
- Evite humidade, temperaturas extremas, vibrações e choques.
- Limpe com um pano macio e ligeiramente húmido. Não utilize detergentes ou solventes. Não mergulhar em água.

AVISO

- Não insira pinos ou outros objectos metálicos nas tomadas eléctricas.
 - Não exponha a bateria a temperaturas extremas, como luz solar direta ou fogo.
- Não coloque o aparelho sobre um aquecedor. A fuga de ácido da bateria pode causar danos.
- Insira sempre as pilhas com a polaridade correcta (+ e -), conforme indicado no compartimento das pilhas.
 - Atenção! Existe o perigo de explosão se a pilha for colocada incorretamente.
 - Ao substituir as pilhas, utilize apenas pilhas do mesmo tipo com os dados técnicos correspondentes.
 - Se a pilha verter, retire-a do compartimento das pilhas com um pano. Eliminar as pilhas de forma correcta. Em caso de fuga de ácido das pilhas, evitar o contacto com a pele, os olhos e as mucosas. Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente a área afetada com água abundante e consulte um médico.
 - Guarde as pilhas num local bem ventilado e seco.
 - Retirar a pilha se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo.
 - Perigo de explosão! As pilhas não devem ser carregadas ou reactivadas com outros reagentes, desmontadas, atiradas ao fogo ou colocadas em curto-circuito.
 - Retire as pilhas usadas do aparelho e deite-as fora imediatamente.

Avisar:

1. Este produto contém uma pilha de botão, que pode provocar queimaduras internas graves no espaço de 2 horas e, possivelmente, a morte por ingestão.
2. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.
3. Se o compartimento da pilha não puder ser bem fechado, pare de utilizar este produto e mantenha-o afastado das crianças.
4. Se pensa que a pilha pode ter sido engolida ou penetrado em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.

A. ESTRUTURA DO PRODUTO

1. Ficha do controlo remoto

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Emparelhamento
- d. Reiniciar

2. Transmissor

- a. Luz indicadora
- b. LIGADO
- c. DESLIGADO
- d. Todos ON
- e. Todos OFF

B. INSTALAÇÃO DA BATERIA

1. Abra a tampa da bateria
2. Retire a tampa da bateria
3. Instale a bateria e a tampa
4. Bloqueie a tampa do compartimento da bateria
5. Instale a bateria corretamente
 - a. CR2032
 - b. Pólo positivo
 - c. Compartimento da bateria
 - d. Pólo negativo
6. Retire a bateria corretamente
7. Instalar a bateria de forma incorrecta
8. Curto-circuito

C. EMPARELHAMENTO

1. Ligar a tomada do telecomando à tomada.
2. Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar até o indicador começar a piscar lentamente e, em seguida, solte o botão.
3. Prima o botão "A "ON do transmissor, a luz indicadora da tomada do telecomando fica sempre acesa e o emparelhamento é bem sucedido. (Para o emparelhamento "B "ON. "C "ON em sequência, consulte os passos de emparelhamento "A "ON)
 - a. Luz indicadora

D. MODO DE UTILIZAÇÃO

1. Método de funcionamento por controlo remoto
Exemplo: Prima a tecla "A "ON para ligar o dispositivo e prima a tecla "A "OFF para o desligar.
Exemplo: Prima a tecla "ALL ON" para ligar todos os aparelhos. Prima a tecla "ALL OFF" para desligar todos os aparelhos.
 - a. Luz indicadora
 - b. LIGADO
 - c. DESLIGADO
 - d. Todos ON
 - e. Todos OFF
2. Se o transmissor se perder ou se a pilha for insuficiente, opere a tomada manualmente.
 - a. Prima o botão para desligar a tomada.
 - b. Prima o botão para ligar a tomada.

E. REMOVER O EMPARELHAMENTO

1. Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar da tomada do telecomando (o processo demora cerca de 20 segundos), depois solte-o e a operação de remoção do emparelhamento está concluída.

F. ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

1.
Ficha de controlo remoto:
Tensão de funcionamento: 230V~ 50Hz 10A
Potência máxima: 2300W
Distância de trabalho: 40m (área aberta ao ar livre)
Frequência: 433.92MHz
Cor da luz indicadora: Vermelho
Temperatura de funcionamento: 0°C~35°C
Utilização: interior/exterior
Nível de impermeabilidade: IP44
2.
Transmissor:
Frequência: 433.92MHz
Temperatura de funcionamento: 0°C~35°C
Tensão de funcionamento: 1x3V CR2032
Consumo de energia em espera: <5µA
Potência de transmissão: <2dBm

Dėkojame, kad pasirinkote ENTAC gaminį! Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

PRIEMONĖS

1. Naudojimo informacija

Prie nuotolinio valdymo pulto lizdo negalima jungti toliau nurodytos įrangos:

- Įranga, kurios techninės vertės viršija nuotolinio valdymo lizdo technines vertes (-> techniniai duomenys).
- Prietaisai su variklio kondensatoriais (pvz., šaldytuvai ir kt.).
- Be priežiūros atidarytas prietaisas gali sukelti gaisrą ar kitaip pakenkti (pvz., lygintuvas ir pan.).
- Katodinių spindulių vamzdžių televizoriai.
- Nenaudokite nuotolinio valdymo pulto lizdo lauke, šalia lašančio vandens ir drėgnose patalpose (vonios kambariuose ir pan.).
- Nuotolinio valdymo lizdai turi būti greitai pasiekiami avariniu atveju, kad kilus pavojui juos būtų galima ištraukti iš įžeminto kontaktinio lizdo.

2. Saugos informacija

- Neįjunkite kelių įrenginių vienas į kitą.
- Įtampos nėra tik tada, kai kištukas atjungtas.
- Skirta tik sausoms patalpoms.
- Nuotolinio valdymo lizdą reikia jungti tik prie tinkamai įrengto įžeminimo kontakto lizdo (230 V~ 50 Hz).
- Nuotolinio valdymo lizdo negalima jungti į ilgintuvą ir jo negalima perkrauti (ne daugiau kaip 2300 W).
- Neatidarinėkite įrenginio. Netinkamai surinkus gali ištikti elektros smūgis, trumpasis jungimas arba gaisras.
- Nuotolinio valdymo lizdų veikimo spindulys gali labai nukentėti dėl struktūrinių sąlygų (pvz., gelžbetonio) arba elektrinių / elektromagnetinių trikdžių šaltinių (liuminescencinių lempų, belaidžių telefonų ar ausinių, televizorių / monitorių, kabelių ir t. t.). Jei reikia, pašalinkite trukdžių šaltinį arba laikykitės tinkamo atstumo.
- Venkite drėgmės, ekstremalios temperatūros, vibracijos ir smūgių.
- Valykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite ploviklių ar tirpiklių. Nemerkite į vandenį.

ISPĖJIMAS

- Nekiškite smeigtukų ar kitų metalinių daiktų į elektros lizdus.
- Nelaikykite akumulatoriaus ekstremalioje temperatūroje, pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose arba ugnyje. Nedėkite prietaiso ant šildytuvo. Nutekėjusi akumulatoriaus rūgštis gali padaryti žalos.
- Visada įdėkite baterijas teisingu poliarizumu (+ ir -), kaip parodyta baterijų skyriuje.
- Atkreipkite dėmesį! Neteisingai įdėjus akumuliatorių kyla sprogimo pavojus.
- Keisdami baterijas, naudokite tik to paties tipo baterijas su atitinkamais techniniais duomenimis.
- Jei akumuliatorius išteka, išimkite jį iš akumulatoriaus skyriaus šluoste. Baterijas išmeskite tinkamai. Jei iš akumulatoriaus išsilieja rūgštis, venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis. Patekus į rūgštį, pažeistą vietą nedelsiant kruopščiai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorius laikykite gerai vėdinamoje ir sausoje vietoje.
- Išimkite akumuliatorių, jei prietaisas nebus naudojamas ilgesnį laiką.
- Sprogimo pavojus! Baterijų negalima įkrauti ar reaktyvuoti kitais reagentais, išardyti, mesti į ugnį ar trumpai sujungti.
- Išimkite panaudotas baterijas iš prietaiso ir nedelsdami jas išmeskite.

Įspėti:

1. Šiame gaminyje yra mygtukinė baterija, kuri per 2 valandas gali sukelti sunkius vidinius nudegimus, o prarijus - mirtį.
2. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite atokiau nuo vaikų.
3. Jei baterijos skyriaus negalima sandariai uždaryti, nustokite naudoti šį gaminį ir laikykite jį atokiau nuo vaikų.
4. Jei manote, kad baterija galėjo būti praryta arba patekti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

A. GAMINIO STRUKTŪRA

A. GAMINIO STRUKTŪRA

1. Nuotolinio valdymo kištukas

a. LED

b. ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO ĮTAISAS

c. Pora

d. Iš naujo nustatyti

2. Siųstuvas

a. Kontrolinė lemputė

b. ĮJUNGTA

c. OFF

d. Visi įjungti

e. Visi išjungti

B. AKUMULIAORIAUS ĮRENGIMAS

1. Atidarykite akumuliatoriaus dangtelį
2. Nuimkite akumuliatoriaus dangtelį
3. Įdėkite akumuliatorių ir dangtelį
4. Užfiksuokite akumuliatoriaus dangtelį
5. Teisingai įdėkite akumuliatorių
 - a. CR2032
 - b. Teigiamas polius
 - c. Akumuliatoriaus skyrius
 - d. Neigiamas polius
6. Teisingai išimkite akumuliatorių
7. Neteisingai įdėtas akumuliatorius
8. Trumpasis jungimas

C. PARUOŠIMAS

1. Įjunkite nuotolinio valdymo pulto lizdą į elektros lizdą.
2. Paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kol indikatorius pradės lėtai mirksėti, tada mygtuką atleiskite.
3. Paspauskite siųstuvo įjungimo mygtuką "A", nuotolinio valdymo pulto lizdo indikatorius lemputė visada šviečia, ir susiejimas yra sėkmingas. (Norėdami iš eilės suporuoti "B "ON. "C "ON, žr. "A "ON" suporavimo veiksmus).
- a. Indikacinė lemputė

D. KAIP NAUDOTI

1. Nuotolinio valdymo būdas
Pavyzdys: Paspauskite mygtuką "A "ON, kad įjungtumėte įrenginį, ir paspauskite mygtuką "A "OFF, kad išjungtumėte įrenginį.
Pavyzdys: Paspauskite mygtuką "ALL ON", kad įjungtumėte visus įrenginius. Paspauskite mygtuką "ALL OFF", kad išjungtumėte visus įrenginius.
 - a. Indikatorius lemputė
 - b. ĮJUNGTI
 - c. OFF
 - d. Visi įjungti
 - e. Visi išjungti
2. Jei siųstuvas pamestas arba akumuliatorius išsikrovė, lizdą valdykite rankiniu būdu.
 - a. Paspauskite mygtuką, kad išjungtumėte lizdą.

E. IŠJUNKITE PAŽEIDIMĄ

1. Paspauskite ir palaikykite nuotolinio valdymo lizdo įjungimo / išjungimo mygtuką (procesas trunka apie 20 s), tada jį atleiskite ir suporavimo pašalinimo operacija bus baigta.

F. GAMINIO SPECIFIKACIJOS

1.
Nuotolinio valdymo kištukas:
Darbinė įtampa: 230V~ 50Hz 10A
Didžiausia vardinė galia: 2300 W
Darbinis atstumas: (lauke, atviroje teritorijoje)
Dažnis: 433,92 MHz
Indikacinės lemputės spalva: raudona
Darbinė temperatūra: 0°C ~ 35°C
Naudojimas: patalpose ir lauke
Atsparumo vandeniui lygis: IP44
2.
Siųstuvas:
Dažnis: 433,92 MHz
Darbinė temperatūra: 433.433 m: 0°C ~ 35°C
Darbinė įtampa: 1x3V CR2032
Energijos suvartojimas budėjimo režime: <5μA
Perdavimo galia: 5,5 min: <2dBm

Dziękujemy za wybranie produktu ENTAC! Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Informacje dotyczące użytkowania

Do gniazda zdalnego sterowania nie wolno podłączać następujących urządzeń:

- Urządzenia wykraczające poza wartości techniczne gniazda zdalnego sterowania (-> dane techniczne).
- Urządzenia z kondensatorami silnikowymi (np. lodówki itp.).
- Otwarcie urządzenia bez nadzoru może spowodować pożar lub inne uszkodzenia (np. żelazko itp.).
- Telewizory kineskopowe.
- Nie używaj gniazda zdalnego sterowania na zewnątrz, w pobliżu kapiącej wody i w wilgotnych pomieszczeniach (łazienki itp.).
- Gniazda zdalnego sterowania muszą być szybko dostępne w sytuacji awaryjnej, aby można je było wyjąć z uziemionego gniazda stykowego w przypadku zagrożenia.

2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie wolno podłączać do siebie kilku urządzeń.
- Brak napięcia tylko po odłączeniu wtyczki.
- Tylko do suchych pomieszczeń.
- Gniazdo zdalnego sterowania należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda z uziemieniem (230V~ 50Hz).
- Gniazdo zdalnego sterowania nie może być podłączone do przedłużacza i nie może być przeciążone (maks. 2300 W).
- Nie wolno otwierać urządzenia. Nieprawidłowy montaż może spowodować porażenie prądem, zwarcie lub pożar.
- Zasięg gniazd zdalnego sterowania może być poważnie ograniczony przez warunki konstrukcyjne (np. żelbeton) lub źródła zakłóceń elektrycznych/elektromagnetycznych (światła fluorescencyjne, telefony bezprzewodowe lub zestawy słuchawkowe, telewizory/monitory, kable itp.) W razie potrzeby należy usunąć źródło zakłóceń lub zachować odpowiednią odległość.
- Unikać wilgoci, ekstremalnych temperatur, wibracji i wstrząsów.
- Czyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Nie zanurzać w wodzie.

OSTRZEŻENIE

- Nie wkładać szpilek ani innych metalowych przedmiotów do gniazdek elektrycznych.
- Nie wystawiać baterii na działanie ekstremalnych temperatur, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub ogień. Nie umieszczać urządzenia na grzejniku. Wyciek kwasu z baterii może spowodować jej uszkodzenie.
- Baterie należy zawsze wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -), jak pokazano w komorze baterii.
- Uwaga! Nieprawidłowe włożenie baterii grozi wybuchem.
- Podczas wymiany baterii należy używać wyłącznie baterii tego samego typu z odpowiednimi danymi technicznymi.
- Jeśli bateria wycieknie, należy wyjąć ją z komory baterii za pomocą szmatki. Baterie należy utylizować we właściwy sposób. W przypadku wycieku kwasu z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W przypadku kontaktu z kwasem należy natychmiast dokładnie spłukać wodą dotknięty obszar i skonsultować się z lekarzem.
- Baterie należy przechowywać w dobrze wentylowanym i suchym miejscu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Zagrożenie wybuchem! Baterii nie wolno ładować ani reaktywować za pomocą innych odczynników, demontować, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć z urządzenia i zutylizować.

Ostrzeżenie:

1. Ten produkt zawiera baterię guzikową, która może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu 2 godzin i śmierć w przypadku połknięcia.
2. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci.
3. Jeśli komory baterii nie można szczelnie zamknąć, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
4. Jeśli bateria mogła zostać połknięta lub dostać się do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

A. STRUKTURA PRODUKTU

1. Wtyczka pilota zdalnego sterowania

a. DIODA LED

b. ON/OFF

c. Para

d. Reset

2. Nadajnik

a. Lampka kontrolna

b. ON

c. WYŁ.

d. Wszystkie włączone

e. Wszystkie wyłączone

B. INSTALACJA AKUMULATORA

1. Otwórz pokrywę baterii
2. Zdejmij pokrywę baterii
3. Zainstaluj baterię i pokrywę
4. Zablokować pokrywę baterii
5. Prawidłowo zainstaluj baterię
 - a. CR2032
 - b. Biegun dodatni
 - c. Komora baterii
 - d. Biegun ujemny
6. Prawidłowo wyjmij akumulator
7. Nieprawidłowy montaż akumulatora
8. Zwarcie

C. PAROWANIE

1. Podłącz gniazdo zdalnego sterowania do gniazdka.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aż wskaźnik zacznie powoli migać, a następnie zwolnij przycisk.
3. Naciśnij przycisk "A" ON na nadajniku, wskaźnik na gnieździe pilota zdalnego sterowania zaświeci się, a parowanie zakończy się pomyślnie. (W przypadku parowania "B" ON. "C" ON w kolejności, należy zapoznać się z krokami parowania "A" ON)
 - a. Lampka kontrolna

D. SPOSÓB UŻYCIA

1. Metoda obsługi za pomocą pilota zdalnego sterowania
Przykład: Naciśnij przycisk "A" ON, aby włączyć urządzenie i naciśnij przycisk "A" OFF, aby wyłączyć urządzenie.
Przykład: Naciśnij przycisk "ALL ON", aby włączyć wszystkie urządzenia. Naciśnij przycisk "ALL OFF", aby wyłączyć wszystkie urządzenia.
 - a. Dioda wskaźnika
 - b. ON
 - c. WYŁ.
 - d. Wszystkie włączone
 - e. Wszystkie wyłączone
2. Jeśli nadajnik zostanie zgubiony lub bateria jest niewystarczająca, gniazdo należy obsługiwać ręcznie.
 - a. Naciśnij przycisk , aby wyłączyć gniazdo.

E. USUWANIE PAROWANIA

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania na gnieździe pilota zdalnego sterowania (proces trwa około 20 sekund), a następnie zwolnij go i operacja usuwania parowania zostanie zakończona.

F. SPECYFIKACJA PRODUKTU

1.
Wtyczka zdalnego sterowania:
Napięcie robocze: 230V~ 50Hz 10A
Maksymalna moc znamionowa: 2300W
Odległość robocza: 40m (na otwartej przestrzeni)
Częstotliwość: 433.92MHz
Kolor wskaźnika: czerwony
Temperatura pracy: 0°C~35°C
Zastosowanie: wewnątrz/na zewnątrz
Poziom wodoodporności: IP44
2.
Nadajnik:
Częstotliwość: 433.92MHz
Temperatura pracy: 0°C~35°C
Napięcie robocze: 1x3V CR2032
Pobór mocy w trybie czuwania: <5µA
Moc nadawania: <2dBm

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Πληροφορίες χρήσης

Ο ακόλουθος εξοπλισμός δεν πρέπει να συνδέεται στην υποδοχή του τηλεχειριστηρίου:

- Εξοπλισμός πέραν των τεχνικών τιμών της πρίζας τηλεχειρισμού (-> τεχνικά στοιχεία).
- Συσκευές με πυκνωτές κινητήρα (π.χ. ψυγεία κ.λπ.).
- Το αφύλακτο άνοιγμα της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή άλλες ζημιές (π.χ. σίδερο, κ.λπ.).
- Τηλεοράσεις με λυχνία καθοδικών ακτίνων.
- Μην χρησιμοποιείτε την πρίζα του τηλεχειριστηρίου σε εξωτερικούς χώρους, κοντά σε νερό που στάζει και σε χώρους με υγρασία (μπάνια κ.λπ.).
- Οι πρίζες του τηλεχειριστηρίου πρέπει να είναι γρήγορα προσβάσιμες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ώστε να μπορούν να αφαιρεθούν από την πρίζα γειωμένης επαφής σε περίπτωση κινδύνου.

2. Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

- Μην συνδέετε πολλαπλές μονάδες μεταξύ τους.
- Δεν υπάρχει τάση μόνο όταν το βύσμα είναι αποσυνδεδεμένο.
- Μόνο για ξηρούς χώρους.
- Η πρίζα του τηλεχειριστηρίου πρέπει να συνδέεται μόνο σε κατάλληλα εγκατεστημένη πρίζα με επαφή γείωσης (230V~ 50Hz).
- Η πρίζα του τηλεχειριστηρίου δεν πρέπει να συνδέεται σε καλώδιο προέκτασης και δεν πρέπει να υπερφορτώνεται (2300W max).
- Μην ανοίγετε τη συσκευή. Η ακατάλληλη συναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.
- Η εμβέλεια των πριζών τηλεχειρισμού μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά από δομικές συνθήκες (π.χ. οπλισμένο σκυρόδεμα) ή πηγές ηλεκτρικών/ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (φώτα φθορισμού, ασύρματα τηλέφωνα ή ακουστικά, τηλεοράσεις/οθόνες, καλώδια κ.λπ.). Εάν είναι απαραίτητο, απομακρύνετε την πηγή παρεμβολής ή διατηρήστε κατάλληλη απόσταση.
- Αποφύγετε την υγρασία, τις ακραίες θερμοκρασίες, τους κραδασμούς και τους κραδασμούς.
- Καθαρίζετε με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλυτικά. Μην βυθίζετε σε νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην εισάγετε καρφίτσες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα στις ηλεκτρικές πρίζες.
 - Μην εκθέτετε την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες, όπως άμεσο ηλιακό φως ή φωτιά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε θερμαντήρα. Το οξύ της μπαταρίας που διαρρέει μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+ και -), όπως φαίνεται στη θήκη των μπαταριών.
 - Σημείωση! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα.
 - Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών, χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου με τα αντίστοιχα τεχνικά στοιχεία.
 - Εάν η μπαταρία διαρρέυσει, αφαιρέστε την από τη θήκη μπαταριών με ένα πανί. Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά. Εάν διαρρέυσει οξύ της μπαταρίας, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους. Σε περίπτωση επαφής με οξύ, ξεπλύνετε αμέσως την πληγείσα περιοχή καλά με νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
 - Αποθηκεύστε τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενο και ξηρό μέρος.
 - Αφαιρέστε την μπαταρία εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Κίνδυνος έκρηξης! Οι μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται ή να επανενεργοποιούνται με άλλα αντιδραστήρια, αποσυναρμολογούνται, να ρίχνονται στη φωτιά ή να βραχυκυκλώνονται.
 - Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες από τη συσκευή και απορρίψτε τις αμέσως.

Προειδοποίηση:

1. Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία με κουμπιά, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα εντός 2 ωρών και ενδεχομένως θάνατο σε περίπτωση κατάποσης.
2. Κρατήστε τις νέες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
3. Εάν η θήκη των μπαταριών δεν μπορεί να κλείσει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
4. Εάν πιστεύετε ότι η μπαταρία μπορεί να έχει καταποθεί ή να έχει εισέλθει σε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

A. ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Βύσμα τηλεχειριστηρίου

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Ζεύγος
- d. Επαναφορά

2. Πομπός

- a. Ενδεικτική λυχνία
- b. ON
- c. OFF
- d. Όλα ON
- e. Όλα OFF

Β. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας
3. Τοποθετήστε την μπαταρία και το κάλυμμα
4. Κλειδώστε το κάλυμμα της μπαταρίας
5. Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία
 - a. CR2032
 - b. Θετικός πόλος
 - c. Διαμέρισμα μπαταρίας
 - d. Αρνητικός πόλος
6. Αφαιρέστε την μπαταρία σωστά
7. Τοποθετήστε την μπαταρία λανθασμένα
8. Βραχυκύκλωμα

Γ. ΣΥΝΔΕΣΗ

1. Συνδέστε την πρίζα του τηλεχειριστηρίου στην πρίζα.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off μέχρι η ένδειξη να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.
3. Πατήστε το κουμπί "A" ON του πομπού, η ενδεικτική λυχνία της πρίζας του τηλεχειριστηρίου είναι πάντα αναμμένη και η αντιστοίχιση είναι επιτυχής. (Για τη σύζευξη "B" ON. "C" ON με τη σειρά, ανατρέξτε στα βήματα σύζευξης "A" ON)
 - a. Ενδεικτική λυχνία

Δ. ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ

1. Μέθοδος λειτουργίας με τηλεχειριστήριο
Παράδειγμα: Πατήστε το πλήκτρο "A" ON για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και πατήστε το πλήκτρο "A" OFF για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Παράδειγμα: Πατήστε το πλήκτρο "ALL" ON για να ενεργοποιήσετε όλες τις συσκευές. Πατήστε το πλήκτρο "ALL OFF" για να απενεργοποιήσετε όλες τις συσκευές.
 - a. Ενδεικτική λυχνία
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Όλα ON
 - e. Όλα OFF
2. Εάν ο πομπός έχει χαθεί ή η μπαταρία δεν επαρκεί, παρακαλούμε λειτουργήστε την πρίζα με το χέρι.
 - a. Πατήστε το κουμπί για να απενεργοποιήσετε την πρίζα.
 - b. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την πρίζα.

Ε. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off της πρίζας του τηλεχειριστηρίου (η διαδικασία διαρκεί περίπου 20S), στη συνέχεια αφήστε το και η λειτουργία αφαίρεσης αντιστοίχισης ολοκληρώνεται.

Φ. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1.
Βύσμα τηλεχειριστηρίου:
50Hz 10A
Μέγιστη ονομαστική ισχύς: 2300W
Απόσταση εργασίας: Απόσταση εργασίας: 23,5 mm: (υπαίθρια ανοιχτή περιοχή)
Συχνότητα: 433.92MHz
Χρώμα ενδεικτικής λυχνίας: Κόκκινο
Θερμοκρασία εργασίας: κόκκινο χρώμα: °C ~ 35 °C
Χρήση: Εσωτερικός/εξωτερικός χώρος
Αδιάβροχο επίπεδο: IP44
2.
Πομπός:
Συχνότητα: 433.92MHz
Θερμοκρασία λειτουργίας: 432.9243MHz: ~35°C
Τάση λειτουργίας: 1x3V CR2032
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής: <5μA
Ισχύς εκπομπής: 1,5 xλστ: <2dBm

Grazie per aver scelto un prodotto ENTAC! Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso.

PRECAUZIONI

1. Informazioni sull'uso

Le seguenti apparecchiature non devono essere collegate alla presa del telecomando:

- Apparecchiature che non rientrano nei valori tecnici della presa del telecomando (-> dati tecnici).
- Apparecchi con condensatori a motore (es. frigoriferi, ecc.).
- L'apertura incustodita dell'apparecchio può provocare incendi o altri danni (es. ferro da stiro, ecc.).
- Televisori a tubo catodico.
- Non utilizzare la presa del telecomando all'aperto, in prossimità di gocce d'acqua e in ambienti umidi (bagni, ecc.).
- Le prese del telecomando devono essere rapidamente accessibili in caso di emergenza, in modo da poterle rimuovere dalla presa di contatto a terra in caso di pericolo.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Non collegare più unità tra loro.
- Nessuna tensione solo quando la spina è scollegata.
- Solo per ambienti asciutti.
- La presa del telecomando deve essere collegata solo a una presa con contatto di terra correttamente installata (230V~ 50Hz).
- La presa del telecomando non deve essere collegata a una prolunga e non deve essere sovraccaricata (2300W max).
- Non aprire il dispositivo. Un montaggio improprio può provocare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.
- La portata delle prese del telecomando può essere fortemente compromessa da condizioni strutturali (ad esempio, cemento armato) o da fonti di interferenza elettrica/elettromagnetica (luci fluorescenti, telefoni cordless o cuffie, TV/monitor, cavi, ecc.) Se necessario, rimuovere la fonte di interferenza o mantenere una distanza adeguata.
- Evitare umidità, temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Pulire con un panno morbido e leggermente umido. Non utilizzare detergenti o solventi. Non immergere in acqua.

AVVERTENZA

- Non inserire spilli o altri oggetti metallici nelle prese elettriche.
 - Non esporre la batteria a temperature estreme, come la luce solare diretta o il fuoco.
- Non collocare il dispositivo su un riscaldatore. La fuoriuscita dell'acido della batteria può causare danni.
- Inserire sempre le batterie con la polarità corretta (+ e -) come indicato nel vano batterie.
 - Attenzione! Se la batteria viene inserita in modo errato, sussiste il pericolo di esplosione.
 - Quando si sostituiscono le batterie, utilizzare solo batterie dello stesso tipo con i dati tecnici corrispondenti.
 - Se la batteria perde, rimuoverla dal vano batteria con un panno. Smaltire le batterie in modo corretto. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
 - Conservare le batterie in un luogo ben ventilato e asciutto.
 - Rimuovere la batteria se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
 - Pericolo di esplosione! Le batterie non devono essere caricate o riattivate con altri reagenti, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
 - Rimuovere le batterie usate dal dispositivo e smaltirle immediatamente.

Avvertenza:

1. Questo prodotto contiene una batteria a bottone, che può causare gravi ustioni interne entro 2 ore ed eventualmente la morte in caso di ingestione.
2. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
3. Se il vano batteria non può essere chiuso ermeticamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
4. Se si ritiene che la batteria possa essere stata ingerita o sia penetrata in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

A. STRUTTURA DEL PRODOTTO

1. Spina del telecomando

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Coppia
- d. Reset

2. Trasmettitore

- a. Spia luminosa
- b. ON
- c. SPENTO
- d. Tutti ON
- e. Tutti OFF

B. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

1. Aprire il coperchio della batteria
2. Rimuovere il coperchio della batteria
3. Installare la batteria e il coperchio
4. Bloccare il coperchio della batteria
5. Installare correttamente la batteria
 - a. CR2032
 - b. Polo positivo
 - c. Vano batteria
 - d. Polo negativo
6. Rimuovere correttamente la batteria
7. Installare la batteria in modo errato
8. Cortocircuito

C. ACCOPPIAMENTO

1. Collegare la presa del telecomando alla presa di corrente.
2. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché l'indicatore non inizia a lampeggiare lentamente, quindi rilasciare il pulsante.
3. Premere il pulsante "A "ON del trasmettitore, la spia della presa del telecomando è sempre accesa e l'accoppiamento è riuscito. (Per l'accoppiamento "B "ON. "C "ON in sequenza, fare riferimento alle fasi di accoppiamento "A "ON)
 - a. Spia luminosa

D. COME USARE

1. Metodo di funzionamento del telecomando
Esempio: Premere il tasto "A "ON per accendere il dispositivo e premere il tasto "A "OFF per spegnerlo.
Esempio: premere il tasto "A" per accendere il dispositivo e premere il tasto "A" per spegnerlo: Premere il tasto "ALL ON" per accendere tutti i dispositivi. Premere il tasto "ALL OFF" per spegnere tutti i dispositivi.
 - a. Indicatore luminoso
 - b. ON
 - c. SPENTO
 - d. Tutti ON
 - e. Tutti OFF
2. Se il trasmettitore è stato smarrito o la batteria è insufficiente, è necessario azionare la presa manualmente.
 - a. Premere il pulsante per spegnere la presa.
 - b. Premere il pulsante per accendere la presa.

E. RIMUOVERE L'ACCOPPIAMENTO

1. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento della presa del telecomando (il processo dura circa 20S), quindi rilasciarlo e l'operazione di rimozione dell'accoppiamento è completata.

F. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

1.
Spina del telecomando:
Tensione di lavoro: 230V~ 50Hz 10A
Potenza massima: 2300W
Distanza di lavoro: 40m (area aperta all'aperto)
Frequenza: 433.92MHz
Colore dell'indicatore luminoso: rosso
Temperatura di lavoro: 0°C~35°C
Uso: interno/esterno
Livello di impermeabilità: IP44
2.
Trasmettitore:
Frequenza: 433,92 MHz
Temperatura di lavoro: 0°C~35°C
Tensione di lavoro: 1x3V CR2032
Consumo di energia in standby: <5μA
Potenza di trasmissione: <2dBm

Gracias por elegir un producto ENTAC. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizarlo.

PRECAUCIONES

1. Información de uso

Los siguientes equipos no deben conectarse a la toma de control remoto:

- Equipos que superen los valores técnicos de la toma de control remoto (-> datos técnicos).
- Aparatos con condensadores de motor (p. ej. frigoríficos, etc.).
- La apertura desatendida del aparato puede provocar un incendio u otros daños (p. ej., plancha, etc.).
- Televisores de tubo de rayos catódicos.
- No utilice la toma del mando a distancia al aire libre, cerca de goteos de agua ni en habitaciones húmedas (cuartos de baño, etc.).
- Las tomas del mando a distancia deben ser rápidamente accesibles en caso de emergencia para poder retirarlas de la toma de contacto con puesta a tierra en caso de peligro.

2. Información de seguridad

- No enchufe varias unidades entre sí.
- No hay tensión sólo cuando el enchufe está desconectado.
- Sólo para espacios secos.
- La toma del mando a distancia sólo debe conectarse a una toma con contacto a tierra correctamente instalada (230V~ 50Hz).
- La toma del mando a distancia no debe conectarse a un alargador y no debe sobrecargarse (2300W máx.).
- No abra el aparato. Un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica, un cortocircuito o un incendio.
- El alcance de las tomas de mando a distancia puede verse gravemente afectado por condiciones estructurales (por ejemplo, hormigón armado) o fuentes de interferencias eléctricas/electromagnéticas (luces fluorescentes, teléfonos inalámbricos o auriculares, TV/monitores, cables, etc.). Si es necesario, retire la fuente de interferencias o mantenga una distancia adecuada.
- Evite la humedad, las temperaturas extremas, las vibraciones y los golpes.
- Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido. No utilice detergentes ni disolventes. No lo sumerja en agua.

ADVERTENCIA

- No introduzca clavijas ni otros objetos metálicos en tomas de corriente.
 - No exponga la batería a temperaturas extremas, como la luz solar directa o el fuego.
- No coloque el aparato sobre un calefactor. Las fugas de ácido de la batería pueden causar daños.
- Inserte siempre las pilas con la polaridad correcta (+ y -) tal y como se muestra en el compartimento de las pilas.
 - Nota Existe peligro de explosión si la pila se inserta incorrectamente.
 - Cuando cambie las pilas, utilice sólo pilas del mismo tipo con los datos técnicos correspondientes.
 - Si la pila tiene fugas, retírela del compartimento con un paño. Deseche las pilas correctamente. En caso de fuga de ácido de la pila, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
 - Guarde las pilas en un lugar bien ventilado y seco.
 - Retire la batería si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.
 - ¡Peligro de explosión! Las pilas no deben cargarse ni reactivarse con otros reactivos, desmontadas, arrojadas al fuego o cortocircuitadas.
 - Retire las pilas usadas del aparato y deséchelas inmediatamente.

Advertencias

1. Este producto contiene una pila de botón, que puede causar quemaduras internas graves en 2 horas y posiblemente la muerte si se ingiere.
2. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
3. Si el compartimento de la pila no puede cerrarse herméticamente, deje de utilizar este producto y manténgalo alejado de los niños.
4. Si cree que la pila ha podido ser ingerida o penetrar en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente a un médico.

A. ESTRUCTURA DEL PRODUCTO

1. Enchufe del mando a distancia

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Par
- d. Reiniciar

2. Transmisor

- a. Indicador luminoso
- b. ON
- c. OFF
- d. Todo ON
- e. Todos OFF

B. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Abra la tapa de la batería
2. Retire la tapa de la batería
3. Instale la batería y la tapa
4. Bloquee la tapa de la batería
5. Instale la batería correctamente
 - a. CR2032
 - b. Polo positivo
 - c. Compartimento de la pila
 - d. Polo negativo
6. Extraiga la batería correctamente
7. Instale la batería de forma incorrecta
8. Cortocircuito

C. ACOPLAMIENTO

1. Enchufe la toma del mando a distancia a la toma de corriente.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el indicador comience a parpadear lentamente y, a continuación, suelte el botón.
3. 3. Pulse el botón "A "ON del transmisor, la luz indicadora de la toma del mando a distancia estará siempre encendida y el emparejamiento se habrá realizado correctamente. (Para el emparejamiento "B "ON. "C "ON en secuencia, consulte los pasos de emparejamiento "A "ON)
 - a. Luz indicadora

D. CÓMO USARLO

1. Método de funcionamiento con mando a distancia
Ejemplo: Pulse la tecla "A "ON para encender el aparato y pulse la tecla "A "OFF para apagarlo.
Ejemplo: Pulse la tecla "ALL ON" para encender todos los aparatos. Pulse la tecla "ALL OFF" para apagar todos los aparatos.
 - a. Indicador luminoso
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Todo ON
 - e. Todos OFF
2. Si se pierde el transmisor o la batería es insuficiente, accione el enchufe manualmente.
 - a. Pulse el botón para apagar el enchufe.
 - b. Pulse el botón para encender la toma.

E. QUITAR EL EMPAREJAMIENTO

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado de la toma del mando a distancia (el proceso dura unos 20S), después suéltelo y la operación de eliminar emparejamiento se habrá completado.

F. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

1.
Enchufe del mando a distancia:
Tensión de trabajo: 230V~ 50Hz 10A
Potencia máxima: 2300W
Distancia de trabajo: 40m (Área abierta al aire libre)
Frecuencia: 433.92MHz
Color del indicador luminoso: Rojo
Temperatura de trabajo: 0°C~35°C
Uso: Interior/Exterior
Nivel de impermeabilidad: IP44
2.
Transmisor:
Frecuencia: 433.92MHz
Temperatura de trabajo: 0°C~35°C
Tensión de trabajo: 1x3V CR2032
Consumo de energía en espera: <5µA
Potencia de transmisión: <2dBm

Merci d'avoir choisi un produit ENTAC ! Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

PRÉCAUTIONS

1. Informations sur l'utilisation

Les appareils suivants ne doivent pas être raccordés à la prise de télécommande :

- Appareils dépassant les valeurs techniques de la prise de télécommande (-> données techniques).
- Appareils avec condensateurs de moteur (par exemple réfrigérateurs, etc.).
- L'ouverture sans surveillance de l'appareil peut provoquer un incendie ou d'autres dommages (par ex. fer à repasser, etc.).
- Téléviseurs à tube cathodique.
- Ne pas utiliser la prise de la télécommande à l'extérieur, à proximité de gouttes d'eau et dans des pièces humides (salles de bains, etc.).
- Les prises de télécommande doivent être rapidement accessibles en cas d'urgence afin de pouvoir être retirées de la prise de contact mise à la terre en cas de danger.

2. Informations relatives à la sécurité

- Ne pas brancher plusieurs appareils l'un sur l'autre.
- Pas de tension uniquement lorsque la fiche est débranchée.
- Pour les pièces sèches uniquement.
- La prise de la télécommande ne doit être connectée qu'à une prise de terre correctement installée (230V~ 50Hz).
- La prise de la télécommande ne doit pas être branchée sur une rallonge et ne doit pas être surchargée (2300W max).
- Ne pas ouvrir l'appareil. Un montage incorrect peut entraîner un choc électrique, un court-circuit ou un incendie.
- La portée des prises de télécommande peut être gravement affectée par des conditions structurelles (par exemple, le béton armé) ou des sources d'interférences électriques/électromagnétiques (lampes fluorescentes, téléphones sans fil ou écouteurs, téléviseurs/moniteurs, câbles, etc.) Si nécessaire, éloignez la source d'interférence ou maintenez une distance appropriée.
- Évitez l'humidité, les températures extrêmes, les vibrations et les chocs.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants. Ne pas immerger dans l'eau.

AVERTISSEMENT

- N'insérez pas de broches ou d'autres objets métalliques dans les prises électriques.
 - Ne pas exposer la batterie à des températures extrêmes telles que la lumière directe du soleil ou le feu.
- Ne pas placer l'appareil sur un radiateur. Une fuite d'acide de la batterie peut causer des dommages.
- Insérez toujours les piles en respectant la polarité (+ et -) comme indiqué dans le compartiment des piles.
 - Attention ! Il y a un risque d'explosion si la pile n'est pas insérée correctement.
 - Lors du remplacement des piles, n'utilisez que des piles du même type, avec les caractéristiques techniques correspondantes.
 - Si la pile fuit, retirez-la du compartiment à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut de manière appropriée. En cas de fuite de l'acide de la pile, éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
 - Conservez les piles dans un endroit sec et bien ventilé.
 - Retirer la pile si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
 - Risque d'explosion ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées avec d'autres réactifs, démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
 - Retirez les piles usagées de l'appareil et mettez-les immédiatement au rebut.

Avertissement :

1. Ce produit contient une pile bouton qui peut provoquer de graves brûlures internes dans les 2 heures et éventuellement la mort en cas d'ingestion.
2. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
3. Si le compartiment à piles ne peut pas être fermé hermétiquement, veuillez cesser d'utiliser ce produit et le tenir hors de portée des enfants.
4. Si vous pensez que la pile a été avalée ou qu'elle a pénétré dans une partie de votre corps, consultez immédiatement un médecin.

A. STRUCTURE DU PRODUIT

1. Prise de la télécommande

- a. LED
- b. ON/OFF
- c. Paire
- d. Réinitialisation

2. Émetteur

- a. Témoin lumineux
- b. ON
- c. OFF
- d. Tous ON
- e. Tous OFF

B. INSTALLATION DE LA BATTERIE

1. Ouvrez le couvercle de la batterie
2. Retirer le couvercle de la batterie
3. Installer la batterie et le couvercle
4. Verrouiller le couvercle de la batterie
5. Installer correctement la batterie
 - a. CR2032
 - b. Pôle positif
 - c. Compartiment de la batterie
 - d. Pôle négatif
6. Retirer correctement la batterie
7. Installer la batterie de manière incorrecte
8. Court-circuit

C. JUMELAGE

1. Branchez la prise de la télécommande dans la prise de courant.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur commence à clignoter lentement, puis relâchez la touche.
3. Appuyez sur le bouton "A "ON de l'émetteur, le voyant de la prise de la télécommande est toujours allumé et l'appairage est réussi. (Pour l'appairage "B "ON. "C "ON en séquence, veuillez vous référer aux étapes de l'appairage "A "ON")
 - a. Témoin lumineux

D. MODE D'EMPLOI

1. Méthode d'utilisation de la télécommande
Exemple : Appuyez sur la touche "A "ON pour allumer l'appareil, et sur la touche "A "OFF pour l'éteindre.
Exemple : Appuyez sur la touche "ALL ON" pour allumer tous les appareils. Appuyez sur la touche "ALL OFF" pour éteindre tous les appareils.
 - a. Voyant lumineux
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Tous ON
 - e. Tous OFF
2. Si l'émetteur est perdu ou si la pile est insuffisante, la prise doit être actionnée manuellement.
 - a. Appuyez sur le bouton pour éteindre la prise.
 - b. Appuyez sur le bouton pour allumer la prise.

E. SUPPRIMER LE COUPLAGE

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la prise de la télécommande et maintenez-le enfoncé (le processus dure environ 20 secondes), puis relâchez-le et l'opération de suppression de l'appariement est terminée.

F. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

1.
Prise de commande à distance :
Tension de fonctionnement : 230V~ 50Hz 10A
Puissance maximale : 2300W
Distance de travail : 40m (zone extérieure ouverte)
Fréquence : 433.92MHz
Couleur du voyant : rouge
Température de fonctionnement : 0°C~35°C
Utilisation : intérieur/extérieur
Niveau d'étanchéité : IP44
2.
Émetteur :
Fréquence : 433.92MHz
Température de fonctionnement : 0°C~35°C
Tension de fonctionnement : 1x3V CR2032
Consommation d'énergie en veille : <5µA
Puissance d'émission : <2dBm

Благодарим ви, че избрахте продукта на ENTAC! Моля, прочетете внимателно следните инструкции преди употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Информация за употреба

Следното оборудване не трябва да се свързва към гнездото за дистанционно управление:

- Оборудване, което надхвърля техническите стойности на гнездото за дистанционно управление (-> технически данни).

- Уреди с моторни кондензатори (напр. хладилници и др.).

- Отварянето на устройството без надзор може да доведе до пожар или други повреди (напр. ютия и др.).

- Телевизори с катодно-лъчева тръба.

- Не използвайте гнездото за дистанционно управление на открито, в близост до капеща вода и във влажни помещения (бани и др.).

- Контактите за дистанционно управление трябва да бъдат бързо достъпни в случай на авария, така че да могат да бъдат извадени от заземяния контактен контакт в случай на опасност.

2. Информация за безопасност

- Не включвайте няколко устройства едно към друго.

- Няма напрежение само когато щепселът е изключен.

- Само за сухи помещения.

- Гнездото на дистанционното управление трябва да се свързва само към правилно инсталиран контакт със заземен контакт (230V~ 50Hz).

- Гнездото за дистанционно управление не трябва да се включва към удължител и не трябва да се претоварва (максимум 2300 W).

- Не отваряйте устройството. Неправилното сглобяване може да доведе до токов удар, късо съединение или пожар.

- Обхватът на гнездата за дистанционно управление може да бъде сериозно повлиян от конструктивни условия (напр. стоманобетон) или източници на електрически/електромагнитни смущения (флуоресцентни лампи, безжични телефони или слушалки, телевизори/монитори, кабели и др.) Ако е необходимо, отстранете източника на смущения или поддържайте подходящо разстояние.

- Избягвайте влага, екстремни температури, вибрации и удари.

- Почиствайте с мека, леко влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати или разтворители. Не потапяйте във вода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не поставяйте щифтове или други метални предмети в електрическите контакти.

- Не излагайте батерията на екстремни температури, например на пряка слънчева светлина или на огън.

Не поставяйте устройството върху нагревател. Изтичането на киселина от батерията може да причини повреда.

- Винаги поставяйте батериите с правилна полярност (+ и -), както е показано в отделението за батерии.

- Забележка! Съществува опасност от експлозия, ако батерията е поставена неправилно.

- При подмяна на батерии използвайте само батерии от същия тип със съответните технически данни.

- Ако батерията протече, извадете я от отделението за батерии с помощта на кърпа. Изхвърляйте батериите по подходящ начин. Ако изтече киселина от батерията, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците. В случай на контакт с киселина, незабавно изплакнете обилно засегнатото място с вода и се консултирайте с лекар.

- Съхранявайте батериите на добре проветриво и сухо място.

- Извадете батерията, ако устройството няма да се използва за продължителен период от време.

- Опасност от експлозия! Батериите не трябва да се зареждат или реактивират с други реактиви, да се разглобяват, да се хвърлят в огън или да се свързват накъсо.

- Извадете използваните батерии от устройството и ги изхвърлете незабавно.

Предупреждение:

1. Този продукт съдържа батерия с копче, която може да причини тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа и евентуално смърт при поглъщане.

2. Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца.

3. Ако отделението за батериите не може да се затвори плътно, моля, спрете да използвате този продукт и го дръжте далеч от деца.

4. Ако смятате, че батерията може да е била погълната или да е попаднала в някоя част на тялото ви, незабавно потърсете медицинска помощ.

А. СТРУКТУРА НА ПРОДУКТА

1. Щепсел за дистанционно управление

a. LED

b. ON/OFF

c. Двойка

d. Нулиране на

2. Предавател

a. Индикаторна светлина

b. ON

c. OFF

d. Всички ON

e. Всички изключени

В. ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Отворете капака на батерията
2. Свалете капака на батерията
3. Монтирайте батерията и капака
4. Заклучете капака на батерията
5. Инсталирайте правилно батерията
 - a. CR2032
 - b. Положителен полюс
 - c. Отделение за батерии
 - d. Отрицателен полюс
6. Извадете правилно батерията
7. Неправилно поставяне на батерията
8. Късо съединение

С. СВЪРЗВАНЕ НА

1. Включете гнездото на дистанционното управление в контакта.
2. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато индикаторът започне да мига бавно, след което освободете бутона.
3. Натиснете бутона "A "ON на предавателя, индикаторът на гнездото за дистанционно управление винаги свети и сдвояването е успешно. (За последователно сдвояване "B "ON. "C "ON, моля, вижте стъпките за сдвояване "A "ON)
 - a. Индикаторна светлина

Д. НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Метод на работа с дистанционното управление
Пример: Натиснете клавиша "A "ON, за да включите устройството, и натиснете клавиша "A "OFF, за да изключите устройството.
Пример: Натиснете клавиша "ALL ON", за да включите всички устройства. Натиснете клавиша "ALL OFF", за да изключите всички устройства.
 - a. Индикаторна светлина
 - b. ON
 - c. OFF
 - d. Всички ON
 - e. Всички изключени
2. Ако предавателят е изгубен или батерията е недостатъчна, моля, работете с гнездото ръчно.
 - a. Натиснете бутона, за да изключите гнездото.
 - b. Натиснете бутона, за да включите гнездото.

Е. ИЗПРАЩАНЕ НА ПАРИТЕ

1. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване на гнездото за дистанционно управление (процесът е около 20 сек.), след което го освободете и операцията за премахване на сдвояването е завършена.

Ф. СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

1.
Щепсел за дистанционно управление:
Работно напрежение: 230V~ 50Hz 10A
Максимална номинална мощност: 2300W
Работно разстояние: 40 м (открита площ)
Честота: 433.92MHz
Цвят на индикаторната светлина: червен
Работна температура: 0°C ~ 35°C
Употреба: на закрито/на открито
Ниво на водоустойчивост: IP44
2.
Предавател:
Честота: 433,92 MHz
Работна температура: 0°C~35°C
Работно напрежение: 1x3V CR2032
Консумация на енергия в режим на готовност: <5µA
Мощност на предаване: <2dBm

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Jrenginj, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietoje. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.

Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Możesz również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.

Opremo, ki je , zbirajte ločeno in je ne zavržite med gospodinske odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodelavcev. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národným predpisom udelené pokuty.

Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupení ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádajte u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu může být v souladu s národním předpisem udělena pokuta.

Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odložiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odložite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvođača kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektronički otpad možete odložiti i na sabirno mjesto. Time štitite okoliš, Vaše zajednicu i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu udrugu za zbrinjavanje otpada.

Ο εξοπλισμός απορριμμάτων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μεταχειρισμένος ή άχρηστος εξοπλισμός μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιοδήποτε διανομέα που πουλά εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορρίψτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων. Θα αναλαμβάνουμε τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llearemos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

⚠ Отпадъчното оборудване събирайте отделно, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие защитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи.

⚠ Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découleront.

⚠ Le apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o da buttare possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano

For technical or warranty support, please contact the authorised representative:

Bramcke GmbH
An Gut Nazareth 18A
52353 Düren
Germany
www.bramcke.de

